

# 週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free)

NY生活プレス社 NO. 757 (週刊) 2020年1月25日土曜日

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069  
71 WEST 47TH STREET, SUITE 307, NEW YORK, NY 10036

Printed in U.S.A.

## 「NYの富士山」50周年祝



レストラン入口のシンボルとなっている鳥居の前で多田夫妻



### 吉村順三作の日本家屋 レストランで愛される

ニューヨーク州ロックスランド郡ヒルバインの「吉村順三」マウンズ・ステーキハウスは、創業50周年を祝うパーティーを招き、350人を迎えて盛大に行われた。

戦後日本を代表する建築家の吉村順三が1956年に設計して建てた山頂のホテルを、78年に譲り受けて改修し、85年に現在の威風堂々のレストランをオープンして営業を続けている。

創業者は、1964年の東京オリンピックでレスリング・グレコローマンスタイルの日本代表選手で4位に入賞した藤田徳明さん(故人)。ロッキーマン(故人)のベニハナで「ヒバチ・ステーキ」と呼ばれる鉄板焼ステーキハウスを米国で修業して独立開業、妻の一枝さんと力を合わせて店を繁盛させてきた。現在はニューヨーク・マンハッタンに代る新たなステップが世に

収めた人物だ。現在は2005年に来米した多田貴将さんが藤田氏の長女のナンシさんと結婚して、力を合わせて両親が築き上げたホスピタリティの遺産を守り、新たな50年を見据えている。

同レストランは建築家としての価値も素晴らしく、1957年8月に発行されたライフ誌に5ページの渡り、吉村順三の建築の美学としてこの建物の特集している。現在、米国のに残る吉村の設計による建築物は、このほかニューヨークのジャパニアン・ソサエティーの建物、ホテル・カタノ、フィラデルフィアの郊外、ニューヨークの別邸などが有名だ。米国のミッド・センチュリイ・デザインは洋折衷の文化を物事に現れ、日本文化を世界に

デジタル版でここをクリック！

週刊NY生活 24面

Global Logistics Provider  
**NIPPON EXPRESS**

**NEX Domestic** 米国内発着小口荷物サービス

リーズナブルな価格設定

関係者全員がEメールで現在の荷物の状態を確認できて安心

日本通運のDoor to Doorサービスラインナップ

**NEX International**  
**NEX JetPak**  
**NEX Sky-EX Saver**

**1-888-592-2562**  
日本語コールセンターもあります！  
Web: www.nipponexpressusa.com

日本行き航空券最安値宣言/  
**SUPER SALE!**

2月1日(土)開催決定!

電話受付 限定

詳細は後日 メルマガ・SNS で発表! ★ 登録方法は中面広告をチェック!

**1 (800) 929-2663** プロのエージェントが24時間電話対応  
\*土曜8PM~日曜11:59PM(ET)は緊急対応のみ。

**Amnet** Amnet New York, Inc. アムネット ニューヨーク支店 [www.amnet.jp](http://www.amnet.jp)

**MT. FUJI本店にY's Loungeオープン!!**

**MT. FUJI JAPANESE STEAKHOUSE**  
296 Old Route 17, Hillburn, NY 10931  
TEL: 845-357-4167 • [www.mtfujirestaurants.com](http://www.mtfujirestaurants.com)





# 国勢調査と日本人。

## 私たちの参加で、2020年国勢調査が より正確で影響力のあるものになります。

日本人である事。それは私にとって、そして2020年国勢調査にとって、とても大切な事です。

10年に一度、アメリカに住むあらゆる人の数を国勢調査で調べます。この数字で私たちのコミュニティがどのように成り立っているのかが分かります。そしてこのデータを元に、政府は毎年何千億ドルもの公的資金をコミュニティの学校や病院、道路にどのくらい割り当てるかや、議員の数を決定するのです。

国勢調査のウェブサイトでは日本語で回答できます。私の参加はとても大事なことです。私がいなければ「私たち」もいないことになってしまうからです。

皆さん、一緒に私たち日本人の声を国勢調査に反映させましょう。

**2020年国勢調査、まもなくスタート。**

詳しくは  
**2020CENSUS.GOV/ja**

広告スポンサー：アメリカ合衆国国勢調査局

**未来のカタチ  
ここからスタート>**

United States®  
**Census  
2020**



## 2月 日本クラブの行事

■「田島享央己木彫展 - 花も嵐もお彫刻 -」(日本クラブ主催)  
＝現代日本のアート界に於ける異端児であると同時に、これからの新しいアート界を引っ張っていくアーティストでもある彫刻家・田島享央己（たじま たかおき）氏とその作品を、いち早くニューヨークでご紹介。約50点のユーモラスで可愛い木彫の生き物たちを展覧します。期間：2/5（水）まで 場所：日本ギャラリー（日本クラブ 7階）



■カルチャー講座2020年冬期講座＝フルタイム講座26講座、一日・短期講座24講座、全50講座をご用意しております。お仕事や学校帰りに通える音楽レッスン・ピアノ倶楽部、チェロ教室、クラシックギター教室。ジャズヴォーカル。講座のお申込み・お問合せ：culture@nipponclub.orgまたは、212-581-2223（カルチャー講座まで）

■2020年 日本クラブ冬季テニス1月大会＝2/22（土）・29日（土）「サロンパス杯」オープンダブルスA大会/同B大会（スポンサー賛助協力：ソフトバンク）、「資生堂杯」女子ダブルス大会 会場：Cary Leeds Tennis Center (Bronx, NY) 1978年以来毎年開催されている本大会は冬場1月から3月にかけての週末に、ニューヨークのテニス好きが集まり、各種目を競います。どなたでも参加可能です。お申込み・お問合せ：hnaito@nipponclub.org または、212-581-2223（内藤まで）



■新年会のご予約承ります＝日本クラブでは少人数から150名規模の大パーティーまで 着席フルコース、大皿料理、オードブルとカクテルなど お客さまのご要望に応じたプランで対応させて頂きます。お問い合わせ・ご予約は、お電話：212-581-2223（担当：三田・矢橋）メール：mmita@nipponclub.orgまでご連絡ください。



（※写真はイメージです）

The Nippon Club, Inc.  
145 W. 57th St., New York, NY 10019  
Tel: 212-581-2223 info@nipponclub.org  
www.nipponclub.org

誠道空手  
新春稽古

5月に総本部新道場完成へ  
マジソンスクエアガーデン近く



創立44年の世界誠道空手道（中村忠会長）の本部道場が今年移転する。移転先は、西30丁目252番地で、グランドフロア、中2階、地下室があり、これまで以上にゆとりとした広さと建物を確保した。場所はベンステーションとマジソン・スクエアガーデンから至近距離にある便利な場所。これまで総本部のあったマンハッタン23丁目の道場は昨年末で引き払ったが、移転先の内部改装のため、現在は一時的に事務所と練習道場として西27丁目113番地（6番街と7番街の間）に仮移転中だ。12日午前10時から新総本部で300人近い門下生が気合いを入れた朝稽古に汗を流した。新年にあたり中村会長の講話、範士チャールズ・マティンと毎年、年次大会決勝で名審判ぶりを発揮している二代目の空手家、彰氏がスピーチ。新道場の内装工事は5月には完了予定。同道場の生徒は、日本国内20支部、全世界120支部で誠道空手を学ぶことができる。電話番号は従来通り212・924・0511。

移転までは  
一時仮道場



IACE TRAVEL

おかげさまで創業50周年

ONE DAY ONLY

MEGA  
- SALE -

東京行き航空券メガセール

2月1日 土  
9AM-4PM



SNS 登録でセール情報をお見逃しなく！



メルマガ



LINE



2/1 当日限定専用ダイヤル

☎ 833-525-4223

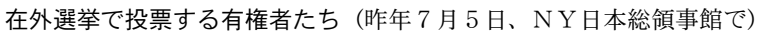
※手元にお支払い方法とパスポートの情報をご用意の上お電話ください ※店頭販売は行いませんのでセール専用ダイヤルをご利用ください







# 在外選挙から実施



日、海外に住む有権者の「投票環境向上を図るのは非常に重要だ」と記者会見で述べ、在外投票へのインターネット投票導入を着実に進める考えを明らかにした。総務省はネット投票実施の前段階として、まず在外投票の実証実験実施の準備を進めている。

在外投票は2000年に導入され、国政選挙の投票ができるようになったが、低い投票率が懸案となっている。18歳以上の在外邦人有権者は約100万人がいるが、登録しているのは約10万人と10分の1程度。名簿登録者を母数とする投票率は毎回20%前後にとどまるため、事実上の投票率は2%程度となる。

在外投票は在外公館や郵便を日本に送るため投票期間が短くなることに加え、公館から離れた所に住む有権者には負担が大きい。郵便投票の煩雑さへも難点で、在外選挙人名簿への登録自体が少ない。2019年から転勤や留学で出国する前に市区町村の窓口で登録申請ができるようになるなど一部改善は図られているが、思うようには登録は増えていない。

2018年、総務省の有識者研究会は海外居住者の低投票率解消に向けネット投票導入を提言した。マイナンバーカードを使って本人確認をすれば、パソコンなどからどこでもすぐに投

うマイナナンバー法の改正に取り込む。なお、現状ではマイナナンバーを持っていない在外邦人は日本の自治体で一度住民登録をしてマイナナンバーカードを入手する必要がある。

しかし、在外投票は、日本で住民票を抜いてきた海外在住者へのみの資格を与えているため、住民登録をしていない海外在住邦人がいかにマイナナンバーを取得できるようにするかが今後カギとなる。つまりマイナナンバーを持っている国内在住者がだけが継続して使えるだけの法改正では、もととマイナナンバー制度が日本のできる前から海外にいた者が置き去りにされてしまう。それでは本末転だ。きたるマイナナンバー法の改正が海外在住者の現状まで

# NY州の人口激減

## 物価高と北部不況原因

NY州の人口が著しく低下していることが、昨年末に米国勢調査局が公表した最新データで明らかになった。

同州アルバニーを拠点とするシンクタンク、エンパイア・セクター・フォー・パブリックポリシーの調査によると、同州の2019

年中旬時点の人口は、一昨年前から0・4％に値する7万6790人減の194万3561人だった。人口が減少している10州のなかでも、NY州は、ウエス

ト・ヴァージニア、アラスカ、イリノイ州と並び最も減少率が大きい。米国全体の人口は3億2823万9

523人で約160万人増だった。過去10年間の人口上昇率ランキングでは、同州は50州中46位のおずか0・4%増だった。他州からの移住は最下位のアラスカ州に次ぐ49位、外国からの移住者数も、昨年は4万5753人と2010年以降では最低、過去5年間では2番目に低かった。

同調査を率いたE・J・マクMahon氏は、同州の人口減の主な原因として、N Y市の物価高と北部の不況をあげている。同州公立校の入学者数も著しく減少しており、生徒数は過去30年間で最低となった。アンドリュウ・クオモN Y州知事は、同州の人口減の責任はドナルド・トランプ大統領と共和党（GOP）政策にあるとし、同州知事顧問のリチャード・アズバルディ氏は「ニューヨーク州の州・地方税（SALT）上限を上げたのは、共和党の右翼チアリーダーたちでありN Y州ではない」と話している。

プエルトリコ支援  
地震被害でNY市

カリブ海、米自治領プエルトリコで7日にM6・4の地震が発生、少なくとも1人が死亡した。その後も断続的に地震があり、民家が倒壊するなどして5000人以上がホームレス状態となっている。

プエルトリコ系住民が多いニューヨークでは民間での募金活動が活発に行われている。また、クオモNY州知事は復旧支援のため15人の州兵を、「デラシオNY市長は建築検査官、構造エンジニア、緊急管理者、メンタルヘルスの専門家ら計28人を派遣した。プエルトリコのバスケット知事は連邦政府に支援を要請。しかしトランプ政権は15日、2017年のハリケーン「イルマ」と「マリア」の時に設定された連邦復興支援金利用について、プエルトリコ政府には「腐敗」が見られるとして、新たな条件を付けるなど支援をためらった。これにフロリダ州などの共和党議員が反

発、16日にトランプ政権は  
プエルトリコに大規模災害  
宣言を出した。宣言により  
復興支援金がすぐに執行さ  
れる予定。

特典を  
更新

NY市はIDNYCカード開始5周年を記念し、カードにアクセシビリティを

加え新しくするとともに、  
カード所有者への特典を更  
新する。  
ビル・デブラシオNY市  
www1.ny.gov/idnyc  
はウェブサイトに

インフルエンザ猛威  
市内で2000人入院

ニューヨーク当局は例年に比べ今季はインフルエンザの事例が増加していると発表した。

州のオンラインインフルエンザトラッカーは1月4日時点で1万を超えるインフルエンザ事例を確認しており、2017年の約3,000事例から大幅な増加となっている。

また、1月の第1週目はその前週に比べ34%増加の2,000人近いニューヨーク

植山慎太郎写真  
カレンダー 当選者

植山慎太郎・N.Y写真カレンダー当選者は次の通り。  
(敬称略) やすだ・ゆきこ、今井博恵、素子のりす、大島由紀子、稲葉良光、Tommy Long、滝裕子、トシカズ・ノジノ、藤野マアリ、Marcella Lee、ニューヨーク生活プレス社にてお受け取りください。

ク市民がインフルエンザで入院している。当局は医療機関に今季のインフルエンザに有効とされるワクチンの接種を推進するよう推奨している。

さらに、当局は昨年12月にインフルエンザが蔓延していると公表した。現在、ワクチンを接種していない医療従事者は患者のいる場所での医療用マスク着用が義務付けられている。

●**ニューヨーク京都倶楽部「2020年新年会」**＝2月1日（日）18：00～21：00 JAA（日系人会）Hall（49 West 45th Street11階）  
参加費：\$50、12歳以下 \$25、幼児(3歳以下) 無料。参加費：現金（当日受付時に）、チェック（宛先：New York Kyoto Club）、Venmo（宛先：@NewYork-KYOTOCUB）。申込み：nykyotoclub@gmail.com（自動応答で返信あり）自動応答が届かなかった場合－ info@exroyal.com。名札準備のため申込時にフルネーム・連絡先を明記。締切は 1月30日（木）又は 定員になり次第終了。プロの手による美味しいお寿司や様々な食事と共に一年のお祝いを。ニューヨーク京都倶楽部は、着物文化を楽しむ企画を進めており、新年会でも着物での参加は大歓迎。ニューヨーク京都倶楽部は、京都出身、京都にゆかりのある方に限らず、京都が好き、京都に興味がある仲間が気楽に集う会。●**ニュージャージー日本人学校 学校説明会**＝2/13（木）10：00～12：00（※受付開始9：45）  
ニュージャージー日本人学校（117 Franklin Avenue Oakland, NJ 07436）内容は学校説明と校内見学。参加希望者は、E-mail:

njjs@NewJerseyJapaneseSchool.org、またはTel: 201-405-0888  
**●法政大学ニューヨーク校友会 総会=2/15 (土) 19:00** レスト  
 ラン日本 (155 East 52nd Street, NYC) 会費55ドル (食事、税、チ  
 ップ、ドリンク1杯め、込み) \*ドリンク2杯目からは各自で現金払い。  
 法政大学、大学院、付属高校の卒業生やゆかりのある人は是非参加を。  
 事前申し込みは2/8までにhoseinykoyukai@gmail.comまで。●2020  
 年 日本クラブ冬季テニス 1月大会 = 2/22 (土)・29  
 日 (土)「サロンパス杯」 オープンダブルスA大会/同  
 B大会 (スポンサー賛助協力: ソフトバンク)、「資生堂  
 杯」 女子ダブルス大会 会場: Cary Leeds Tennis  
 Center (Bronx, NY) 申込み・問合せ: hnaito@nip-  
 ponclubu.org または、212-581-2223 (内藤まで) ●**一日領事館 (領事出張サ  
 ービス)** = 在ニューヨーク日本国総領事館は2月から3月にかけてニュ  
 ヲーク州バッファロー、ロchester、ペンシルベニア州フィラデルフィ  
 ア、ピッツバーグ、ウエストバージニア州チャールストンとプエルトリコ  
 準州サンファンにて。 各会場の住所や日程などの詳細はウェブサイト  
 www.ny.usemb-japan.go.jp/を参照する。

■在NY日本国総領事館-旅券申請や在外選挙  
登録(212)371-8222 ■邦人安否確認システム  
(866)903-2674 ■NY日本商工会議所=対米  
進出日系企業団体(212)246-8001 ■日本クラ  
ブ=親睦団体(212)581-2223 ■NY日系人

会＝親睦と無料相談(212)840-6942 ■ ジャパン・ソサエティー＝日米間の文化交流事業(212)832-1155 ■ 日米ソーシャル・サービス(JASSI)＝無料生活相談(212)442-1541 ■ 日米カウンセリングセンター＝専門家による心の相談室(212)720-4560 ■ 教育文化交流センター教育相談室＝邦人子弟教育相談(914)305-2411 ■ NYアジア女性センター＝DV日本語

840-6942 ■ ジャパ  
間の文化交流事業  
ーシャル・サービス  
12)442-1541 ■ 日米  
＝専門家による心の  
教育文化交流センタ  
教育相談(914)305-  
ンター＝DV日本語  
：ホットライン(888)888-7702 ■ APICHA＝  
HIVエイズ相談(866)274-2429 ■ 乳がん相談  
：BCネットワーク無料ホットラインinfo@  
bcnetwork.org ■ AARS＝アルコール・ドラ  
ッグ問題相談と治療(212)720-4531 ■ NY日  
本人学校(203)629-9039 ■ NJ日本人学校  
(201)405-0888 ■ NY補習授業校(914)636-  
3770 ■ NJ補習授業校(201)585-0555。

クリスティー講師

詳細・お申込みは **ibec-usa.com** 又は事務局 **212-867-2000** まで  
**ibec language institute** (アイベック)  
 369 Lexington Ave., 19th Fl. (Bet. 41st and 40th Street), NYC  
 グラセンから徒歩2分の便利で安心な立地です

全米日本語インターネットラジオ  
www.SakuraRadio.com

クリスティー講師

詳細・お申込みは **ibec-usa.com** 又は事務局 **212-867-2000** まで  
**ibec language institute** (アイベック)  
 369 Lexington Ave., 19th Fl. (Bet. 41st and 40th Street), NYC  
 グラセンから徒歩2分の便利で安心な立地です



# ご当地商品対米PR



2008年の設立以来、ニューヨークで日本文化を発信するイベントや教育プログラムを提供してきたNY州認可の非営利団体Jコロラボが、地方自治体の海外発信を支援する新プログラムを創設した。このプログラムは、Jコロラボが昨年6月に始めた47都道府県のご

## 47都道府県コーナー Jコロラボが設置して新企画

当地商品や伝統工芸品をJコロラボのホームページ（<https://www.jcollabo.org/47-jb>）とニューヨークのショールームで展示し、さらには販売する。現在約200の当地商品が参加している。インバウンドブームの一

2017年以降各国のアメリカ大使館や領事館でビザ面接の審査が厳しくなってきたことをお伝えしました。特に厳しいのはE-2ビザやE-1ビザの延長、更新申請です。この二つのビザは、面接が通れば5年間の有効なビザが発行されるので、延長・更新を申請がでずに必ずアメリカに10年、15年滞在し、アメリカに多いという人たちがいる。ビザの延長、更新申請をして面接時に「なぜ長



## アメリカ大使館や領事館でのE-2ビザやE-1ビザ面接の最近の傾向

## 査証更新手続き 要注意点は

加藤恵子

期間アメリカにいるのか？もう日本に戻ってこないつもりではないか？、というようなことを大使館や領事館の審査官に言われま

いるのか、つまり会社の収入が上がったのかを見られます。個人で起業して、5年たっても業績が伸びず、社員もE-2ビザ申請者である本人と後1人しかいないとしたら、まずE-2ビザは延長を許可されないでしょう。アメリカ人を雇用して、E-2ビザ申請で開か

ビザ保持者の方々は一雇用者ではなく数社で働くこともできる場合もあるもので、それでフリーランスで働いているかと思いがちです。た

ユニクロ柳井氏寄付  
UCLAに25億円  
ファーストリテイリングの代表取締役会長兼社長で、ユニクロの創業の柳井氏は、UCLAに総額2500万ドルの寄付金を贈呈した。寄付金は「柳井正イニシアティブ・グローバル・ジャパンプログラム」の財源に充てられ、日本文学の寄付講座が開講されるほか、シンポジウム、公開講演、教員研究、文化公演、地域活動にも寄付金が活用される。また、大学院生の奨学金制度や学部の対象とする表彰制度の財源にも充てられる。また、本校に長く大きな影響をもたらすこととして「UCLA」と話している。

## 1日領事館のお知らせ

NY日本総領事館  
パスポート交付など

インディペンデント  
ファイナンシャルアドバイザー  
**比嘉啓子**  
Dipaola Financial.com  
Tel: 917-449-9493 • Keiko.Higa@HkateAdvisors.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

**ファイナンシャルプラン**  
医療、生命、傷害、介護などの保険から  
個人年金、投資、相続計画まで  
お気軽にご相談ください。  
**初回無料相談（1時間）**

**印刷物、セールスプロモーション用品**  
のことなら何でもお問い合わせください  
**kkobo** [kkobo.com](http://kkobo.com) • [kkobo@me.com](mailto:kkobo@me.com)

**Law Office of Mami Terai, P.C**  
日本人クライアントのニーズに幅広くお応えしております。  
**寺井真美**  
Harvard Law LL.M  
NYU Law LL.M  
東京大学 / 早稲田大学  
米国移民法弁護士協会会員  
※各種クレジットカード取り扱い。  
1270 Ave. of the Americas, Floors 7-8, New York, NY 10020  
**212-279-2262**  
[www.TeraiLaw.com](http://www.TeraiLaw.com)

**マイケル・ダン法律事務所**  
移民法専門 E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など  
日米で20年以上の経験 日本語で直接ご相談ください  
全米、海外から随時受付中、土日夜のカウンセリングも対応可  
コネチカット大学ロースクール（J.D.）／東京大学大学院（法学修士） 初回無料カウンセリング  
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com  
Tel: 646-546-5342（日本語直通） • [www.michaeldunnlaw.com](http://www.michaeldunnlaw.com)

New Jersey州で移民法のことなら **NPZ弁護士事務所**  
グリーンカードや就労ビザ、その他  
さまざまなビザサポートを行っています。  
(代表): 201-670-0006 / [info@visaserve.com](mailto:info@visaserve.com)  
日本人スタッフが適切に  
対応致しますので  
安心してご相談下さい。  
Mina (日本人スタッフ):  
201-670-0006(ext.112)/  
[mina\\_kosuge@visaserve.com](mailto:mina_kosuge@visaserve.com)  
ニュージャージーオフィス(2拠点) ニューヨークオフィス  
VISASERVE Plaza 907 Route 202 North 108 W 39th Street  
487 Goffle Road Raritan, NJ 08869 8th Floor, Suite 800  
Ridgewood, NY 07450 New York, NY 10018  
ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。  
**website: www.visaserve.com**

**加藤恵子** Law Office of Keiko Kato  
●移民法 [E・H・I・L・Oなどの各種ビザ及び永住権]  
●会社法 [会社設立、運営、NPO設立含]  
●芸術に関する法 [著作権、契約]  
当事務所では、クライアントの立場にたち、それぞれのケースに  
合わせた的確なアドバイスとビザ取得のお手伝いを致します。  
特に、O-1ビザについては、過去5年間で約500件を超える  
申請のお手伝い、並びに取得の実績を誇っています。  
**加藤恵子 法律事務所**  
●米国移民法弁護士協会所属  
●エンターテイメント・スポーツ法弁護士委員会所属  
●Alliance for Business Professional Services所属  
Phone: 1.212.541.3720  
Fax: 1.212.541.3944  
E-mail: [kkatonyc@earthlink.net](mailto:kkatonyc@earthlink.net)  
590 Madison Ave. (IBM Bldg.) 21st Fl  
New York, NY 10022  
**www.abps-us.org**



# 価値ある会計監査と税務を提供しています

監査、レビュー、コンプライアンス  
日米国際税務の助言と申告書の作成  
JSOX対応アドバイザリー  
移転価格コンサルティング

日米進出の助言  
会計システムの構築  
個人税務サービス

ロサンゼルス事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005  
970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502

ニューヨーク事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005  
708 Third Avenue, Suite 1300, New York, NY 10017

インディアナポリス事務所 ☎317-472-2723 FAX: 317-805-1723  
3925 River Crossing Pkwy. 3rd Fl., Indianapolis, IN 46240

シカゴ事務所 ☎847-517-6352 Fax: 847-517-6347  
1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195

アトランタ事務所 ☎678-206-2881 Fax: 770-232-9463  
4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096

東京事務所 ☎+81- 3-6435-6596 Fax: +81-3-6435-6598  
〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階

メキシコシティ事務所 ☎+52-55-5203-5034 FAX: +52-55-5203-5035  
Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.

イラプアト事務所 ☎+52-462-104-5003 FAX: +52-462-104-5004  
Paseo de la Altiplanicie #11 Suite 6AB, Colonia Villas de Irapuato, 36670 Irapuato Guanajuato

お問い合わせは  
Email: [info@HLS-Global.com](mailto:info@HLS-Global.com)  
Web: [www.HLS-Global.com](http://www.HLS-Global.com)



**HLS**  
Global

**HOTTA LIESENBERG SAITO**  
accountants and tax advisors



# LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察するNYライフスタイル



## インテリアデザイナーに聞く



改装前の玄関周り

「インテリアのセンスがある友達が周りにいれば助かるのに」と日頃から思っていた。デザイナーがプロの知識を教えてくれたり、技術的な質問にも答えてくれたり、探しているものが見つかりそうなの

ので、現代的なデザインで新築のようにみえる方法はないものか思案していた。そこで知人の紹介でデザイナーと一緒に部屋を一つずつチェックし、何か所かの修理と簡単な飾り付けをすること

で、劇的に違って見えるデザインを提案してもらった。フロアランプ、テーブルランプ、足載せの低い椅子、回転椅子、植物スタンド、サイドテーブルなどを選ぶのにも一緒にアドバ

イトや会社を紹介したりしてくれる、そんなサービスがあるだけでも大幅な時間の節約ができる。

1990年代に購入した家の玄関とエンターテイメントルームとダイニングとリビングのデザインが古臭く見える

問い合わせは 電話・917・720・3717、Eメール

akino@interiordesigncraft.com

坂岡秋野さん

ウェブサイト: www.interiordesigncraft.com

(写真提供: インテリア・デザイナー・クラフティ・ロー)

## 外は冬、電気毛布でベッドは常夏

寒冷地の必需品、受験勉強の友



寒い夜に冷たいベッドに入るのはいやなもの。寝る前に保温しておけば、快眠熟睡。受験勉強の強い味方。深夜帰宅の疲れもとれる。冬に使ったら手放せない。電気毛布は寒冷地の必需品。デパートやオンラインで100ドル以下で各種売られている。

Dreamcatcher Luxury Electric Heated Throw \$66.99 LiveBetter with



## 風光明媚な町 ポートワシントン

ポートワシントンは、ニューヨーク州ロングアイランドにあるナッソー郡北西に位置する人口1万5900人の町。マンハッタンからの公共交通機関としてはロングアイランド鉄道が34丁目のペンステーションから出ており、ポートワシントンが終点駅。所用時間は約40分。ジョン・F・ケネディ国際空港、ラガーディア空港がマンハッタンとの間にあるため、航空、運輸、流通、光学、ハイテク関連企業に勤める日本人駐在員家庭が比較的多く住む。

町の沿革は1674年に開かれた。20世紀に入ると、砂、砂利の生産が主な産業となりマンハッタンの高層ビルの90%はポートワシントン産の砂でできているといわれる。現在その元採掘場所地域はサンズポイントという高級住宅地になっており、富裕層が多く住んでいる。固定資産税が高いがその税金は教育予算に使われているため、教育レベルが高い。クイーンズ区以東のロングアイランドの中では最も日本人が多く住む町となっており、私立日本人学校のニューヨーク育英学園ポートワシントン校がある。日本食料品店や日本食レストラン、学習塾もあり、海の近くのゴルフ場は、日本人にも人気がある。ヨットハーバーもあり、四季を通じて風光明媚な土地だ。

広告を見た!とお伝え頂いた方に

## 20%OFF

アメリカ国内用WiFiレンタル  
(12/31までお申し込み分)



- ・高速4G LTEスピードで、いつでもどこでもインターネットの利用が可能
- ・連続通信最大約10時間のバッテリー搭載
- ・最大10台までのPCやスマホに同時接続可能

### 選べるプラン

※1週間レンタルする場合

2GBプラン  
\$54 (税別)

5GBプラン  
\$74 (税別)

アメリカ国内用携帯レンタルも行っております。

## アメリカのスマホプラン「SIM America」新登場!!

# 通話・データ使い放題!

## 新登場キャンペーン実施中

# 初期設定手数料無料!



iPhone 8  
64G  
入荷しました!  
その他機種も  
取り扱い中!

### 料金プラン

月額プラン
アメリカ国内通話
テキスト (ショートメール)
インターネット
デザリング

## \$29

アメリカ国内通話 / アメリカ国内  
全プラン無制限

2GB

OK

### 無制限プラン

## \$59

+tax

データ使い放題

OK

現在の番号キープで乗り換え可能・契約期間の縛り無し・クレジットカードのみで簡単手続き・安心の日本語カスタマサポート・端末持ち込み可能

BOOKOFF店内、1階の最奥手右にカウンターがあります。  
日本語を話せるスタッフが常に店頭におりますので、お気軽にお尋ね下さい。



## アメリカ 携帯屋

49 W 45th St. New York, NY 10036  
営業時間：月～日 11:00 - 19:00 (年間5日定休有)  
電話：212-725-1730 ウェブ：america-keitai.com  
Eメール：cs@america-keitai.com



# 住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート

短期&長期  
レンタルオフィスサービス

## はじめてのニューヨーク進出を容易に

言葉や商習慣も異なるうえ、米国での信用歴がない企業や個人にとって、会社設立やオフィスの賃貸契約は、容易ではありません。住友不動産販売NY では、ハードルの高い米国進出を容易にしたいだけよう、簡単な申込手続にて、オフィス家具や会議室・ラウンジ等の共有施設を完備する短期&長期レンタルオフィスサービス「エグゼクティブ・スイート」をご提供しています。個室タイプに加え、会社設立時の登録住所として活用いただけるバーチャルオフィスタイプまで幅広いサービスをご用意しています。20年以上にわたり、数多くのニューヨーク進出・出店を手がけた実務経験豊富な住友不動産販売NY のエージェントと現地スペシャリストの強固なネットワークにより、お客様のニューヨーク進出を総合的にサポートいたします。まずは、お気軽にご相談ください。

## 住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート

- ・ グランドセントラル駅至近の好立地
- ・ 多様なレンタルサービス形態（レンタルオフィス・貸会議室・バーチャルオフィスサービスなど）
- ・ オフィス家具・インターネット専用回線完備
- ・ 日米バイリンガルの専用レセプション常駐
- ・ 無料WiFi・FAX・コピー機・フリードリンク完備のビジネスセンター/ ラウンジ
- ・ 起業・事業進出 コンサルティング（無料）とオフィス・店舗スペース探しのサポート



## 住友不動産販売

800 2nd Ave #300, New York, NY 10017  
Tel: 212-596-0800 • info@sumitomo-ny.com • www.sumitomo-ny.com

独自のコンテンツも充実  
「週刊NY生活ウェブ版」  
スマホやタブレットからもご覧下さい！  
デジタル版バックイシューも10年分保存！  
[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)

# J.ONE不動産

短期物件豊富！  
ご相談・ご案内無料

- ◎駐在向けサービス
- ◎賃貸・売買・オフィス・不動産投資
- ◎学生向け格安アパート

日系取引先企業140社



代表：山辺亜紀



NY本社：212-661-1111 NJミツワ支店：201-313-1115  
ウェストチェスター支店：914-835-3333  
[www.jonefudosan.com](http://www.jonefudosan.com)

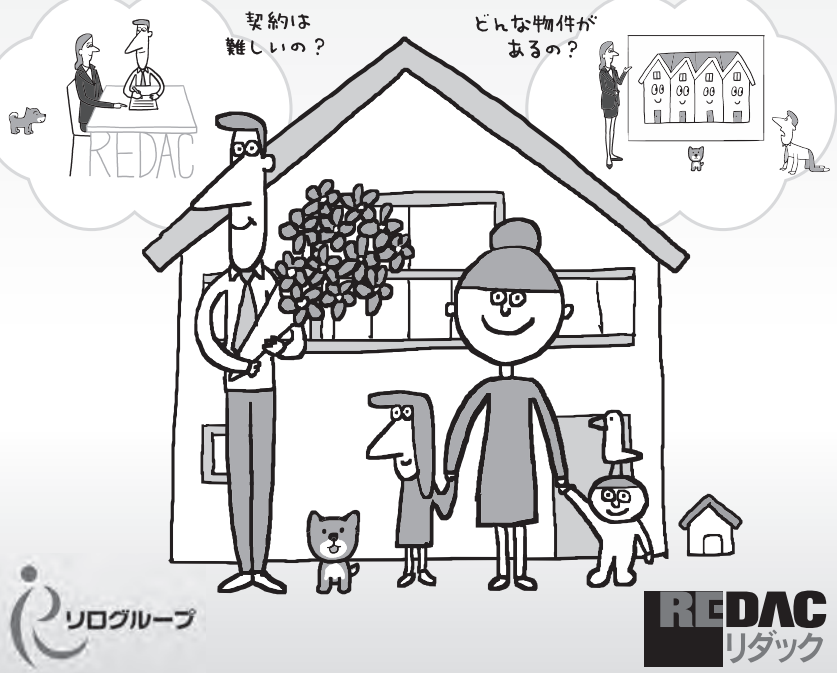
おうちの事なら何でも相談。  
リダックにしたらいいのに。



契約には何が必要なの？  
アメリカにも敷金・礼金はあるのかな？  
短期で住める部屋ってある？  
物件選びのポイント？

契約は難しいの？

どんな物件があるの？



充実の全米ネットワーク！日本語で、お問い合わせください。  
[www.redacinc.com](http://www.redacinc.com)

マンハッタン	866-622-2228	ウェストチェスター	914-921-2525	コネチカット	203-661-6404
ニュージャージー	201-944-5700	ボストン	857-241-3690	デトロイト	248-305-8913
シカゴ	847-758-1700	ダラス	469-443-1553	サンノゼ	408-244-5500
ロサンゼルス	310-328-2800	サービスアパート	212-379-5005	メキシコ	01-462-104-5118

冬です。  
お庭の清掃  
植木の選定  
刈り込み、  
芝生管理など、  
お庭のことなら  
何でもお手伝い  
致します。



見積もり  
無料

お気軽にお問い合わせください

高梨造園 Tel: 914-422-0052  
Takanashi Landscape, Inc. E-mail: tmamoru@msn.com

## お部屋をお洒落にして NY Cityライフを エンジョイしませんか？

仕事が忙しくて、家具を選んだり注文したりする暇がない、リノベーションをしたいけど、工事が上手いくか心配、センスがある人の助けがほしい、英語ができないので、サポートしてくれるプロがいれば嬉しい、そんなあなた、インテリア・デザイン・クラフトがお手伝い致します！

無料相談は [interiordesigncrafted.com](http://interiordesigncrafted.com)  
秋野まで Tel. 917 720 3717  
[akino@interiordesigncrafted.com](mailto:akino@interiordesigncrafted.com)

INTERIOR DESIGN CRAFTED™  
We craft your interior design dreams

## 郊外の住宅専門

TOTO

ウォシュレットの設置から  
配管の水漏れ、排水の詰まり  
トイレ、水栓の故障修理まで  
水回りの家庭医のような  
ERのような  
夜でも週末でも  
水回り専門、日本語で便利  
津テックの松田です。

電話・テキスト

917-678-0297

Eメール [info@tsutech.com](mailto:info@tsutech.com)



商業用／住宅の賃貸・売買・管理  
ユピア

Upia Properties LLC

Tel: 917-549-5157

大島 みゆきまで日本語で

e-mail: [miyuki3533@gmail.com](mailto:miyuki3533@gmail.com)

レンタル  
家具

詳細はウェブで [www.kiku-ny.com](http://www.kiku-ny.com)

総合家具センター KIKUインテリア  
151 Main St., Port Washington, NY 516-883-0002

## STARTS NEW YORK REALTY

STARTS スターツ・  
ニューヨーク・リアルティ

[www.startsnewyork.com](http://www.startsnewyork.com)

不動産  
エージェント  
募集中！

業界未経験の方でも  
お気軽にお問い合わせ下さい。

不動産業のほか、様々な事業を展開する  
スタートの企業理念は人を育てることです。  
スタートは、世界に羽ばたく人を応援しています！

Email: [otoiwase@startsnewyork.com](mailto:otoiwase@startsnewyork.com)  
Tel: 212-599-7697  
420 Lexington Ave., #430  
New York, NY 10170

CORCORAN  
corcoran group real estate



個人ブログ  
<http://brooklyntime.net>

NYCトップ不動産会社の物件数と  
お客様第一のきめ細やかサービス

ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの  
不動産売買に関するお問い合わせはお気軽に！

松本 哲夫

日本語で気軽に  
ご相談ください

ニューヨーク州公認不動産エージェント  
Licensed Real Estate Salesperson  
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012  
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員

Cell: (914) 374-7195

Email: [Ted.Matsumoto@corcoran.com](mailto:Ted.Matsumoto@corcoran.com)

Office: 65 Lafayette Ave, Brooklyn NY 11217  
(Atlantic Ave 駅から徒歩5分) Tel: (718) 210-4051

The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてTOP不動産会社に進出されました。



# 日本の介護事情

96



## 2019年の「介護」を振り返る（前編）

恒例の「2019年日本の介護事情」を「ワットTOP10」を報告します。西村独自の視点です。ご了承ください。

### 「10位」虐待

「虐待」といえば、健常者が弱者をいじるのではなく、逆の「介護職員が危害を受ける」ということが今年に特に目立ちました。職年が利用者に首を絞められたり、訪問介護で訪問した際にわいせつ目的で睡眠薬を飲まされたり。サービスを受ける家族や利用者のサ

### 「9位」介護保険法第4条

介護保険法の第4条には国民の義務「国民は、自ら介護予防のために健康に努め、要介護となつた場合も進んでリハビリしその能力向上に努める」とパシッ

### 「8位」介護職員特定処遇改善加算

「認知症予防や薬治療方法の開発は進んでいますが、認知症は止められない」という社会問題も必要なので「認知症にならな社会」ではなく「受け入れる社会」に舵を切った厚労省に拍手を送りたいです。また、「認知症の方の社会参加活動」認知症高齢者は守られる存在という時代から社会参加して役割をもつて社会に貢献し、尊重される存在へ」という報道も明るいニュースでした。

### 「6位」人生会議

英訳は「Advance Care Planning」。厚労省「普及啓発」のポスターに「縁起でもない」「死を冒険している」等の批判に発送撤回してしまいました。その普及の意気込みを疑ってしまいました。「人生会議は日本人の「死に様」を再考するものであり、「死に方を家族等で話し合ひましょう」というどつちにしる問題を招く新しい考え方なのです。今後の厚労省の本気に期待したいところ

## 豪州火災 救って!!

コアラが訴え

タイムズ・スクエアや近代的にクラウド・ファンディングのプラットフォーム「Koalas of NYC Gofundme」のページに移動する。同活動にはこれまで約1万2000ドルが集まり、コアラなど被害に遭った野生動物の救助や保護を行う豪州最大の野生動物保護団体WILRESに全額が寄付される。同社は「ニューヨーカーと地球の反対側で起きている現状を親しみやすい方法でつなげたい」と伝えている。同社は、同森林火災が鎮火するまで活動を続けたいと話している。



タイムズ・スクエアや近代的にクラウド・ファンディングのプラットフォーム「Koalas of NYC Gofundme」のページに移動する。同活動にはこれまで約1万2000ドルが集まり、コアラなど被害に遭った野生動物の救助や保護を行う豪州最大の野生動物保護団体WILRESに全額が寄付される。同社は「ニューヨーカーと地球の反対側で起きている現状を親しみやすい方法でつなげたい」と伝えている。同社は、同森林火災が鎮火するまで活動を続けたいと話している。

創業190年 市がバー営業支援 クイーンズのウッドヘイ



西村栄一／株式会社ヘルプズ・アンド・カンパニー代表取締役、一般社団法人日本介護協会（介護甲子園）理事

日本語印刷と名入り販促品

のこなら、何でもお任せ下さい。

- 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロシユア、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
- T-シャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷

HONDA GRAPHICS  
www.honda4.com  
(201) 461-0700

パソコン修理

ご相談下さい  
A to Mパソコン修理サービス  
Tel (212) 213-6069 週刊NY生活事務所内

NIKKEI 経済激動、今こそ日経!

日経平均株価は今いくら?  
→ 答えは日経でチェック!  
\* 日本経済新聞米州版で購読の方には日経電子版(有料)を読めるアカウントを無料で提供します。

お申込み・詳細は [www.nikkeius.com](http://www.nikkeius.com) | 1-800-322-1657

すなび

「週刊NY生活を見た」で10%オフ!!

www.suhakobi.com

大きな荷物運びます。

お引越／家具の移動・買い付け／展示会／サンプル撮影／ロケ車／デリバリー／その他代理業務各種

お問合せ: [info@suhakobi.com](mailto:info@suhakobi.com)

MTC KITCHEN Mutual Trading Company

Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1926

Mutual Trading Company (共同貿易) のオンラインショップでは、シェフ用の和包丁やキッチン道具、器など、MTC Kitchenでしか購入できない商品を多く取り揃えております。

MTC Kitchen オンラインショップ [www.MTCKitchen.com](http://www.MTCKitchen.com)

MTC Kitchen マンハッタンストア  
711 3rd Ave. New York, NY10017 (45丁目、2&3番街の間)  
Tel: 212-661-3333  
月～金 10am～7pm EST  
土・日 定休日

マンハッタンストアスタッフ一同、皆さまのお越しを心よりお待ちしております。

New York Mutual Trading, Inc. <http://www.nymtc.com/>  
77 Metro Way Secaucus, NJ 07094 Tel. 201-933-9555

サンフランシスコの情報誌といえば...

只今、人材募集中!

営業・Gデザイナー

ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか? ビザサポート可

[info@sportsj-usa.com](mailto:info@sportsj-usa.com) | 650-552-9230 | [www.sportsj-usa.com](http://www.sportsj-usa.com)



# ローカル スクランブル Brooklyn

## 15都市で音楽家を取材 映像作家の卒業旅行で

多くの大学生は就職前に「卒業旅行」に出る。ブルックリンを拠点とする映画製作者のオースティン・デ

リさんはキャリアを念頭に置いてブルックリンを拠点とする映画製作者のオースティン・デ

ブルックリンのレッド

## 球場跡地の汚染土壌 地域監視で除去作業

ブルックリンのレッド

## 円形都市計画 循環型経済へ

ブルックリンのネイビ



鏡開きをする左からナックマン弁護士、ば

本人会はNJで頑張る次世代



新年名刺交換会で歓談する左から吉岡

### ニューヨーク補習授業校

- ・幼児部から高等部までの一貫教育
- ・グローバルな人材育成
- ・教員等募集中

W校(ウェストチェスター) / L校(クィーンズ区)  
www.jwsny.org Tel: 914-636-3770

### 世界からNYの今が読める! 便利な「週刊NY生活デジタル版」

掲載されたお子さまの作品を、日本のご家族に読んでいただくのに最適です。プリントも可能です!!

www.nyseikatsu.com

### Brooklyn Aozora Gakuen

バイリンガル幼稚園

aozoragakuen.com

プリスクール 土曜日クラス アフタースクール

ブルックリンあおぞら学園は、多様化する国際環境に生きる子供たちが、日本語と英語両言語でバランスよく幼児教育を受けられるプリスクールです。

### BJAFA Brooklyn Japanese American Family Association

ブルックリン日系人家族会

楽しい家族イベントを年間を通して実施しています!

Email: brooklyn@bjafa.org HP: http://bjafa.org

### ブルックリン日本語学園

中等部を新設しました  
新入生募集中!

Email: nihongogakuen@bjafa.org HP: http://bjafa.org/nihongogakuen/

## 在外選挙の制度と手続きについて

### 在外選挙登録資格

- ① 満18歳以上で
- ② 日本国籍を持っています
- ③ 海外に3カ月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

### 登録・投票は簡単です

必要書類を準備し申請書に記入、大使館、総領事館窓口で登録申請

3カ月後に大使館などから住所確認の連絡を受ける

選挙人証の受取

### 用意する物

- 旅券
- 申請書

居住していることを証明できる書類(在留届を提出済みの方は不要です)

※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに数カ月かかります  
※選挙人証受取は郵送または窓口での受取が選べます

### 同居家族による代理申請もできます。

申請者の上記書類と署名入りの在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券をご用意ください。

※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

### 在外投票は次の3つの方法から選択できます

- ① 在外公館投票  
直接日本大使館、総領事館(領事事務所)に出向いて投票する方法。  
1. 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。  
2. 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出の際に市区町村の窓口で申請できます。
- ② 郵便等投票  
投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。
- ③ 日本国内で投票  
一時帰国した方や帰国直後で転入届を提出して3カ月未満の方は、日本国内でも投票できます。

詳しくは、お住まいの地域を管轄する在外公館、または 外務省 在外選挙 検索 まで。







# TRAVEL



カンボジア キリロム  
日本人に縁のある高原

坂本九の「上を向いて歩こう」。1961年に発売された世界的大ヒットになったこの曲は、カンボジアでもほぼ同時期から歌われてきた。ラフソング「パラダイス・キリロム」という歌に変わって。川や滝がある避暑地「キリロム高原」は、70年代の内戦下で共産主義を唱えるボル・ポト派の支配地域となり、長い間歌でしか知らない憧れの地だった。今では首都プノンペンから車で約3時間ほど、多くの人が川遊びやサイクリング、エコーリズムを楽しんでいる。私が初めて訪れたのは、治安がよくなったばかりの2000年だった。熱帯雨林のカンボジアにしては珍しく松林が続く

風景。建物と言えば廃墟と化した国王の別荘しかなく、片道4時間強の日帰りバス旅行だった。

今夏、数年ぶりにカンボジアを再訪して「老後はここに帰りたい。でもこの暑さに耐えらえるか？」と話すに「じゃ、キリロムへ行ってみない？日本人が大学とリゾートを作っている」と友人が車を出してくれた。IT起業家の猪塚さんが大事業を展開しているという。半信半疑で出かけた。

首都・ポンペンから車で約3時間。道路はほぼ整備され、かつてのように雨季は泥道でグチャグチャ、工事中で一方通行などということがなく、都市部の渋滞

を避けて北に抜ける快適なドライブだった。国道を北に曲がって、キリロム高原へと一直線。バナナ畑と管理小屋がポツポツと見える殺風景な光景は20年前と変わらなない。舗装された山道をあがり切り開いたばかりの赤土の大きな道を進むと、一戸建てが数件見えてきた。リゾート開発地らしい。しばらく行くと、林の中にキャンブ小屋が数件ある。その先に「キリロム・インスティテュート・オブ・テクノロジー（KIIT）」との看板が見えるが、建物が聳えただっているわけではない。そしてその先に、独立した宿泊施設やオーブンスペースのレストランが見えてきた。これが噂のリ

ゾート「ヴイキリロム」。

平日で客は誰もいない様子だが従業員は数人いて、タンドリーチキン用の大きな焼き窯がある。マネージャー風の人もインド人。メニューにはインド料理や、本料理が並ぶ。食事中、K I T所長の別宮健三郎さんがやつてきた。友人が猪塚さんと懇意で到着を先方に伝えていたようだ。ラップトップを開けて別宮さんがキリロム開発について解説してくる。1万ヘクタール、ヤンキースタジアム2000個分、山手線圏内に匹敵する広大な土地をカンボジア政府から無償で借り受け、教育、エコツーリズム、都市計画の事業を推進中という。K I Tは201

た教室がいくつか並んでいた。天井扇風機のもと、学生が学んでいる。教師陣はいンド人。なるほど、だからからタンドリー窯か。きれいな英語を話す学生がパワーポイントで現在取り組んでいるプロジェクトについて説明してくれた。学校の施設は簡易な印象だが、優秀そうな学生がラップトップ、片手にせわしく行き交い、講義を受けたり議論したりしているさまは不思議な光景だった。200人も、学生が暮らす寮は森林のどこかにあるらしい。

灼熱のカンボジアだが、

「日本人会の別荘があつてね。トツケイ（やもり）が大声で鳴いていたんだ」と話してくれたことがあつた。また、ここにだけに松林があるのは、山田長政がシャム（現在のタイ）活躍した頃にカンボジアの日本人町にも1000人ほど住んでいて「サムライが松を植えた」と話す人もいた。現首相の独裁や中国政府の大规模支援など、カンボジアの将来は不透明だが、果たして日本人に縁あるキリロム高原でリタイア生活を送れる日が来るのだろうか。

（小味かおる、写真も）



栗原祐司の  
ミュージアム・フリックのひとりごと

## コペンハーゲンの ミュージアム (その2)

衛兵交替式が行われ、私もすっかり見学してきました。交替する衛兵たちは、アメリカンボー宮殿から1・4キロほど離れたローゼンボー離宮から歩いてやってきました。衛兵は全体で十数人程度で、思っていたよりも規模が小さかったですが、王宮広場は心地よい緊張感に包まれていました。なお、大晦日には18時にマルグレート2世女王によるスピーチがアメリカンボー宮殿から生中継され、再び衛兵交替式が行われました。私もテレビで拝見しましたが、女王陛下のスピーチは国際的な政治情勢から国内問題まで機知に富んでおり、国民の誰もが楽しみにしているといえます。女王陛下のスピーチが終わり、この街は夜々と賑やか

車のあれこれ **お任せください!**

**メイセイモータース**  
MEISEI MOTORS



新聞記事によると、去る1月13日にコペンハーゲンの人魚姫の像に、赤い塗料の「Free Hong Kong（香港を解放せよ）」と書いた落書きが発見されたとのこと、誠に残念でなりません。有名な人魚姫の像は、コペンハーゲン港北東部の1662年に建設された星型の要塞カステレットに隣接した場所にあり、彫刻家エドヴァルド・エリクセンによって1913年8月に現在の場所で開催されました。過去にも幾度となく損傷の被害を受けており、そのたびに修復されています。シンガポールのマライオンやブリュッセルの小便小僧などとともに「世界三大がっかり名所」と揶揄されることもあります。その知名度と存在感は抜群です。ちなみに日本には、1970年に大分市水族館マリインバレス（現「うみたまご」）に、この像のレプリカがデンマーク国外としては世界で初めて展示されました。現在は、前回述べた

倉敷駅前のほか、大阪港、名古屋港及び愛知県安城市のデンパークなどにレプリカが設置されています。さて、コペンハーゲン市内にはいくつか宮殿がありますが、アメリカンボーイ宮殿は、現在もマルグレーテ世女王をはじめデンマーク王室のメンバーが暮らす現役の宮殿です。宮殿は大きく四つの建物に分かれており、クリスチャン8世王宮殿が博物館として一般公開されています。王宮広場では、毎日正午に伝統的な花火の音があちこちから聞こえるようになります。デンマークはこうして新年を迎えました。

ローゼンボー離宮は、クリスチャン4世王により1634年に完成したオランダ・ルネッサンス様式の建物です。城内には、クリスチャン4世王時代の大理石張りの豪華な居間をはじめ、歴代の王たちが所有した数々の品が展示されており、最上階の騎士の間には戴冠式に用いたイスが展示されています。また、地下室は王室の宝物館として利用されており、クリスチャン4世王と5世王の戴冠式に用いられた王冠はすばらしい輝きを放っています。このほか、市内にあるクリスチャンボー城は、王室及び政府の迎賓館として使われているほか、国会議事堂や内閣府、最高裁判所など、デンマークの三権に関する施設が置かれています。

(文・栗原祐司 京都国立博物館副館長)

日本行き航空券**最安値宣言**／

# SUPER SALE!

**2月1日(土)開催!**

詳細は後日 **メルマガ・SNS** で発表!

**セール情報をお見逃しなく! QRコードをスマホでスキャン▶**

今すぐ  
ご登録・フォロー／



電話受付  
限定



**1 (800) 929-2663**

Amnet New York, Inc. アムネット ニューヨーク支店

プロのエージェントが**24時間電話対応**

※土曜8PM～日曜11:59PM(ET)は緊急対応のみ。

[www.amnet.jp](http://www.amnet.jp)

**車のあれこれ お任せください!**



# メイセイモータース

## MEISEI MOTORS

**住所変更・業務内容変更  
のお知らせ**





◎ **Auto一般 コンサルティング業務**

- ☆ 買取り無料査定、引き取りサービス
- ☆ 登録・車検サービス
- ☆ Detailing、Undercoatingサービス
- ☆ 板金見積りサービス

**住所: 135 Fort Lee Rd, Suite LL2  
Leonia, NJ 07605**

**Tel: 201-482-4921 516-236-3657**

**Email: meiseimotors@aol.com**

**営業時間 月水金土 10:00am-5:00pm**



## 「モデル・オン・ザ・マウンテン」 1956年に建造。78年に買い取る

藤田氏が後にレストラン、マウント・フジとして改築して開業することになるこの飲食店を兼ねた宿泊施設は、1956年、マンハッタンから車で1時間ほど走った山の上に、戦後日本を代表する日本人建築家、吉村順三によって建築された。山頂の人工池を中心に等高線に沿って弧を描くように配置されている。この吉村の作品は、礎石に座って空を見上げる彼本人の写真と男女が立っているバルコニーの写真のみが長らく一般に知られていたが、多田さんが「こんな本があるんですよ」と持ってきたのは、義父の藤田さんから譲り受けたという1957年8月12日号のライフ誌。

そこには、宿泊施設や当時のレストランの様子が写真で克明に紹介されていて、吉村順三の日本建築の情熱が5ページのグラフィック写真で特集されていた。レストラン棟は最も眺望の開けた一角に張り出し、清水寺のような懸造りになっていて、屋根の形が入母屋造になっており、きわめて「日本的」な意匠を採用している。吉村順三の作品には入母屋の屋根はめずらしく、現存しているのは「松風荘（1954）」「新宮殿（1968）」「神慈秀明会神苑祭事棟（1986）」の三棟のみ。この入母屋の屋根は、ニューヨーク近代美術館に展示された「松風荘」に感銘を受けた建主が、急きょ設計を依頼したといわれている。吉村の設計した建築物で、米国に残っているのはマンハッタン、ニューヨークのサエティ、同ホテル北野（1976年）、ニューヨークのMOMAから移築されたフィラデルフィアの松風荘、ニューヨーク郊外のロックフェラー別邸などで、このほか彼が手掛けた日本航空ニューヨーク事務所（1956年）、高島



日本人建築家・吉村順三が設計した建物を特集した『ライフ』誌1957年8月号。マウント・フジの原型を見ることができる。

## 1957年の LIFEが特集



屋ニューヨーク店（1958年）は既に取り壊されている。

ミッド・センチュリーまたはハーフ・センチュリーと呼ばれるデザインは1950年代を象徴するスタイルで、ライフ誌はこの山荘を当時の米国で流行したモダンな木彫の和洋折衷の美的代表的存在として絶賛している。多田さんは、昨年5月、新しいコンセプトで創作料理を始める「Ysラウンジ」180席を待ち合いロビーだったエリアを改装して、ヒバチ・ステーキ部門とは異なる高級路線のモダン・ジャパニーズ・キューイジーレストランを展開して連日好評だが、その一方で、長年店に通っている地元ファンや家族からは「ノスタルジックさは残してくれるよね」と懇願にも似たお願いをされたという。「創業以来のヒバチ・ステーキは、家族連れや誕生日、友人同士のお祝いなどで楽しく食事ができるエンターテインメントの



## マウント・フジ・ジャパニーズレストラン50年

藤田氏は、ニューヨーク日系人会（JAA）の1994年12月2日に開催された年末ディナー・パーティーで、大坪賢次氏（大坪不動産社長）と大根田勝美氏（マチダイニング社長）と共に会の活動のために功績のあった人を表彰する功労賞（ハースン・オブ・ザ・イヤー1994）に選ばれている。藤田氏の功績理由には「過去3年間、150人以上を招待して大敬老会を催したことに對して」とある。写真はOCSニュース同年12月9日号に掲載された時のもので、写っているのは、左から藤田氏、稲垣JAA会長、ニューヨーク総領事の瀬木大使、大坪氏。

## NY日系人会で表彰



要素もいれた親しみやすい鉄板料理としてしっかりと残していきます。室内のインテリアも光りが少し黄色い採光で大正レトロっぽい雰囲気を出しているんですよ」と話す。

マンハッタンから車で北に40分ほど走ると87号線左手の山頂に大きな日本家屋が見える。ウッドベリ1コモンのアウトレットへ行く途中に必ず見える山頂の巨大な日本家屋といえ「ああ、あれか」と心当たりのある日本人は少なくないはずだ。それほど目立つ建物だが、まさかレストランだと知っている人は案外少ない。地元では知られていても、ニューヨークの日本人にはまだ知る人ぞ知る存在で一般にはあまり知られていないのだ。

自動車道出口15Aを出て進むと巨大な赤い鳥居に迎えられる。そこが山頂にあるレストランへと続く入口だ。「よく神社と間違えられるんですよ」と多田さんは笑う。そう間違えても不思議のないほど立派な大鳥居だ。多田さんの次の目標はこのレストランの敷地内に焼き物の窯を作って、自分で作った皿でヒバチステーキを食べるなど「いろいろな形で日米文化交流が生まれる場になりたい」ということだ。

そして「お客様からは、宿泊施設があれば最高との声もあるの、将来は部屋数は少なくて構わないので純和風のおもてなしができる旅館、『マウン・フジ・旅館』をぜひ作りたいですね」と夢を膨らませる。吉村順三が作った山頂の山荘が、日本食と日米文化交流の場として再びよみがえるかもしれない。

（三浦良一記者）



## お陰様で50周年

美味しい食事と非日常の体験をお楽しみ頂けますよう、心からおもてなしさせていただきます。皆様のお越しをお待ち申し上げます。

マウント・フジ従業員一同



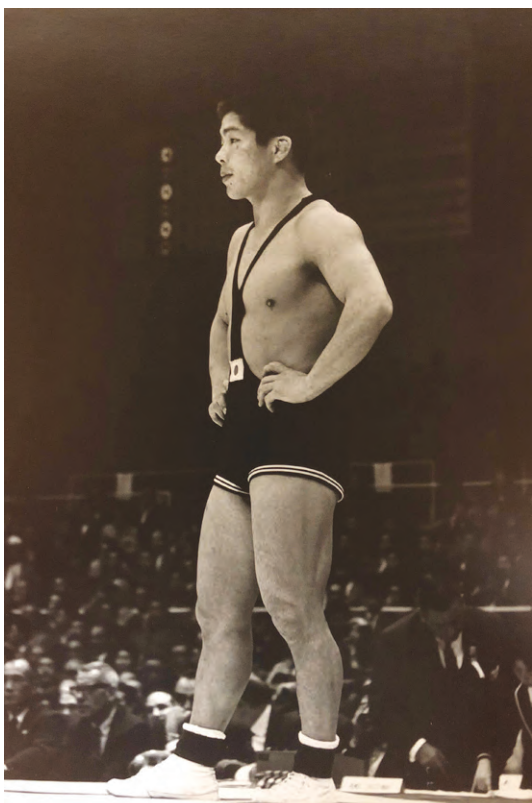
**MT. FUJI**  
JAPANESE STEAKHOUSE

296 Old Route 17, Hillburn, NY 10931 • Tel: 845-357-4270  
www.mtfujirestaurants.com • www.theviewsatmtfuj.com

Japanese Hibachi Cuisine, Sushi, Sunday Brunch, Party, Wedding, Events and MORE



レスリンクからレストランへ



# 藤田徳明の挑戦とは 何だったのか



創業者の藤田徳明さんは、徳島県出身で日本体育大学を卒業後の1964年、東京オリンピックにグレコローマンスタイルのレスリング日本代表選手として出場し個人4位となる輝かしい経歴を持つ。その後渡米し、ロッキーマウンテンのベニハナで修業して独立、1968年に妻の一枝さんと2人でニュージャージー州のリッジフィールドに「ミスター・フジヤマズ」というレストランを開業したのがビジネスの始まりだった。69年にフェアビュー、71年にウエストオレンジ、73年にハスブロックハイツに次々と出店し、ロングアイランドやコネチカットなど最大9店舗を構えて手広くヒバチステーキハウスを経営した。78年に現在のニューヨーク州ロックランド郡ヒルバーンの山頂に建つ山荘ホテル「モーター・オン・ザ・マウンテン」跡を譲り受け、改築工事を経て8年に開店して現在に至る。

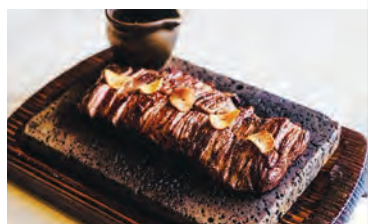
経営が一段落すると、藤田氏の気持ちは後継者を育てるため一人娘のナンシーさんの婿探しが始まった。日体大の学生だった多田さんには藤田氏の学生時代の先輩だった教授を通じてアメリカ行きの打診があった。スポーツ医学の道へ

学の準備をしていた多田さんにとつては、高校時代からアメリカに憧れはあったものの、レストランビジネスが自分の将来像とはなかなか結びつかずに何度も断り続けたが、大学院進学手続きの直前、藤田氏が来日して「1週間だけでもいいからとにかくニューヨークを見にきてほしい」と懇願され、ドク

ター課程が始まるまでの休みを利用して1週間の約束で渡米した。その一週間で決断した。「そこで決めなければ私の人生はまったく別なものになっていったでしょうね」。半年間の準備期間を経て2005年1月に本格渡米した。

初日に事務所に行く」と。「携帯電話持ってるか」と聞かれた。「はい」と答えると、「ここに出して、叩きつぶせ」と言われた。日本との繋がりを一切断ち切つて、ここでのビジネスに専念する、藤田さんが亡くなるまでの7年間で、飲食ビジネス経営に関するノウハウを徹底的に叩き込まれた。携帯電話は壊されずにあとから返してもらつたが、電話での連絡は必ず呼び出し音2回で出ないと罵声が飛んだ。「義父の教えは、常にスパルタ式でしたが、厳しい指導の陰には深い愛情があつたのだと今は感じています」と振り返る。

そんな貴将さんを支えていたのがナンシーさんだった。コーネル大学のホテル経営大学院を卒業して経営を学んでいたナンシーさんは、父の他界後のレストランの店の保険掛け金を最高額にしていた。それが7年前のハリケーン・サンデーの時に嵐で屋根が吹き飛んでしまった時、最高額の保険ですべてを元に戻すことができた。「本当に先見の明があるというのか。妻の経営ビジョンを尊敬します」と多田さん。ラストオーダーが午後11時で、閉店が午前1時を過ぎることもあり、深夜3時くらいまでは事務処理で残業をする日々。雪が降れば従業員と共に雪掻きもする。年中休みなしの体育会系の日課は今も続くが、年に数回、ナンシーさんが家族3人での旅行をブッキングしてくれる。「愛する家族と一緒に過ごせる時間です。それがあるから頑張れます」と笑顔を見せた。



296 Old Route 17, Hillburn, NY 10931 • Tel: 845-357-4270 • [www.mtfujirestaurants.com](http://www.mtfujirestaurants.com) • [www.theviewsatmtfuji.com](http://www.theviewsatmtfuji.com)

**Japanese Hibachi Cuisine, Sushi, Sunday Brunch, Party, Wedding, Events and MORE**



# 世界の味めぐり NYで食彩

55 インド



民族衣装も披露してくれたレヌカさん

## マハラシュートラ州のおやつ「ミサルパヴ」

インド料理はいやはや奥が深い。日本語を学ぶレヌカさんが出身地マハラシュートラ州の名物は「もやしのカリ」<sup>モヤシのカーリ</sup>と日本語で言う。しかもパンと一緒に食べると。早速ニュージャージー州ジャールナルスクリエアに住む彼女のお宅におじゃまして「ミサルパヴ」、ミサルは「混ぜる」、パヴはパンのことで、「ボンベイパヴ」の名で知られる卵を使わない100%ベジタリアンのパンを使う。

「ミサルパヴ」は、一度たっぷりの油で炒め最後の香りにスパイスを加える。ペパーミントグリーンのプラスチック製のスパイスケースがかわいらしい。

「カリ」をさましている間に、レヌカさんはもう一品用意。「ダヒプリ」という軽食で、パニプリ（油で揚げた空洞の小さな小麦粉パン）の中にダヒ（ヨーグルト）やジャガイモを入れて食べる。ヨーグルトに塩と砂糖を入れて丁寧に混ぜてくれた。ジャガイモは前日に茹でて冷やしてあり、タマリンドとデーツの

ソースも加えて食べる。「ミサルパヴ」は、コリアンダー、それから私が「インドあられ」と呼ぶ「アラサン」をかけて食べる。この日は辛め少々、でも味は濃厚で豆がたっぷり、その手間と時間を考えると主食と言ってもよさそう。ヨーグルトにしてもニューヨーク地区のインド系人口の多さを痛感した。

鍋や短いお玉、鍋を火からおろす時のやつとかなど、調理道具も面白かった。近隣はリトルインディアと呼ばれる地域で、こうした調理道具やスパイスケースは近くのスーパーで買え揃えたそう。ヨーグルトにしてもニューヨーク地区のインド系人口の多さを痛感した。

レヌカさんは、インド企業で働く夫のニューヨーク転勤で新婚早々米国にきた。主婦時代は初めての結婚したら困るから料理を習いなさい」と言われても興味はなかったそうだが、今は料理が大好きになり、ウェブサイトで料理を研究したり故郷のお母さんに電話で聞いたたりして、いろいろ

ろ試しているという。居間には小さな祭壇。毎朝シャワーを浴びて身を清めてから火をつけて折る。ソファのサイドテーブルには食後の口直し用のスパイス皿、「これはおばあさんの調合です」と、食後に薦めてくれた。

（小味かおる、写真も）



スパイス



材料

### ＜材料＞

豆（ムングとマルキ）、タマネギ（みじん切り）、ニンニク、ショウガ、コリアンダー、赤唐辛子、青唐辛子、コナツ粉、芥子粒、黒胡椒、丁子、カルダモン、スパイス各種、オニオンガーリックマサラパウダー、ベジタブルオイル、ボンベイパヴ

### ＜作り方＞

- ①豆は一晩水につけて暗所に置き発芽させ、火にかけて茹でる。
- ②別鍋で「カリ」をつくる。油をしき、芥子粒とコナツ粉にタマネギ、ニンニク、スパイスを入れてゆっくり炒めて、冷ます。
- ③冷めたらミキサーにかけ、たっぷりの油を入れた同じ鍋に戻して火にかけ、黒胡椒、丁子、カルダモン、好みのスパイスで味付け。
- ④油が周りに滲みてきたら、お湯を加えて別鍋で茹でておいた豆を入れる。
- ⑤最後にオニオンガーリックマサラパウダーで味を調える。



ミサルパヴ



パニプリ



コナツ粉と芥子粒をたっぷり



やっこで鍋を掴みミキサーへ



最後に豆を加える

切れるだけでなく、心地よく使える包丁に



コーリン・ナイフ 研ぎ方クラス  
日時: 1月25日(土)・3月28日(土)  
10:30am - 12:30pm

新商品入荷  
Korin Hammered Damascus 和シリーズ



KORIN  
since 1982

57 Warren St., New York, NY 10007  
Mon - Fri : 10:00AM - 7:00PM  
Saturday : 10:00AM - 6:00PM  
Sunday is closed  
www.korin.com | Phone: 1-800-626-2172 (toll-free)

皆様に愛され続けて38年

NEW

濃いだし本つゆ

さらに「ぎゅつ」と！  
濃縮4倍になりました

子どもたちの好きな炒めものから、  
パパの好きな煮物まで！  
だしがしつかり香る、  
濃縮4倍「濃いだし本つゆ」1本で、  
レシピの幅が広がります。

濃縮  
4倍

だし原産  
国産  
100%



kikkoman®  
seasoning your life

自然なだしの風味で飲みほしたくなるような味。より上品に仕上がる色調になり、調理の幅が広がります。

かつお節エキスを使用せず、  
削り節のみでだしをとりました。

本つゆ香り白だし

www.kikkomanusa.com



# NY生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。

## アート通し内側を見るのが好き

アーティストの桐谷さえりさんの作品のメタファーは、常に「内」と「外」の関係だ。人生の中の「安定」と「混乱」という対照的な出来事を常に考慮している。表面的には安定している。療の直前には局部を除き、放射線予防の帯のようなもので体をぐるぐる巻にされ、ベッドにベルトで固定され、放射時には息を止め、放つ時には息を止めた。考えてみると、この頃の体験が桐谷さんのアートに對して、

アーティストの桐谷さえりさん

のメタファーになっているのかもしれないと、今になって思うそう。アイデンティティや人との関係をビデオを通して探究することは、彼女のアーティストにとって重要な要素。地下鉄、劇場などの一般的な場所や、ダイナミックな異文化が交わる数々の公共の場で一般の人々の興味を引き、その人々に問題を問う。役目だと思っているという。



ニューヨークの地下鉄では、友人たちの協力参加を得て、ビニールや紙、アルミフویلでぐるぐる巻にするラッピング・パフォーマンスを行ったり、100ポンドのお米を固めて作った等身大の自分の裸体像を彫刻として展示したり、白装束で髪も顔も真っ白にしてバスケットボールのパフォーマンスをしたり、シャボン玉のようなものがいっぱいついた白い空手着を着た桐谷さん自身のアバター（分身）を演じて人種差別や性差別、同性愛者差別といったさまざまな差別を嫌い、世の中に存在する不平等を相手に真っ向から戦うスパーヒーローになったビデオ作品「シュワツ・シリズ」など奇抜な発想で見せるものに常に新鮮な驚きを与えている。

ワシントンDCの Smithsonian 美術館、ボートレーン、ギャラリ（2013）、14歳のグループ展、金沢21世紀美術館市民ギャラリー（2018年）、在オーストラリア日本大使館カルチャーセンターでの個展でも好評を博している。

日本クラブ7階の日本ギヤラリで4月16日から22日まで、ビデオ・インスタレーション展覧会「国境を越えて／Far from Home」を開催する。（三浦良一記者 写真も）

## 現代ダンス「コンプレクスシヨンズ」に杉村英里子主演



コンテンポラリーダンスの「コンプレクスシヨンズ」は21日（火）から2月2日（日）まで、チェルシーのジョイスシアター（8番街175番地）で公演を行う。国内外で精力的に活動する同団が年に1度行う本拠

地ニューヨークでの舞台。同団創始者で振付家のドワイト・ローデンがグラミ賞受賞シンガーのレニー・クラヴィッツの曲を使ったパワフルな新作「ラブ・ロックス」などを披露する。日によってA・Bいずれかの2プログラムで披露される。所属3年目となる杉村英里子も写真も出演。公演入場料は45・60ドル。公演日は日によって異なる。購入は劇場窓口または電話212・242・2080。ウェブサイトをwww.joyceartsから購入できる。

スタッフ募集

Hair salon OASIS

www.salon-oasis.net

201-242-0554

170 Main St., 2F, Fort Lee, NJ

OPEN 9:30-19:00 Tue-Sat

自己実現、しませんか？

心の悩みお気軽にご相談ください

怒り、死別・喪失、家族・対人関係、法とのトラブル

DV、依存症（薬物・セックス・共依存など）

20年の経験を持つカウンセラーに日本語で相談してませんか？

海外旅行保険（キャッシュレス）、米系保険対応

NY州公認 臨床心理療法士

カウンセラー：真壁弘子 LCSW, CASAC保持

19 W 34th St. Tel: (718) 930-2668

E-Mail: hmakabelcsw@gmail.com

http://hmakabelcsw.wix.com/counseling

世界からNYの今が読める！便利な「週刊NY生活ウェブ版」

スマホやタブレットからでも！

生活アンテナDXコーナーをご覧ください！

www.nyseikatsu.com

各種クラス、ヨガ、瞑想、セラピー、ミーティング、映画上映などに最適 @Union Square

Newレンタルスペース for イベント&ヒーリング

123 4th Ave, 2nd and 3rd FL New York, NY 10003 | 212-677-8621

www.crsny.org

北米伊藤園

新俳句グランプリ 2020

あなたの新俳句、ご応募お待ちしております！

今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週目号に掲載される日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。

詳細、応募要項は [www.artofhaiku.org](http://www.artofhaiku.org) をご覧ください！

主催：ニューヨーク生活プレス社 特別協賛：北米伊藤園

冬のキャンペーン

通常200ドル

105ドル！

■指圧orディープティシューマッサージ(45分)

■フェイシャル指圧or頭皮マッサージ(15分)

■薬草サウナ(30分)

合計90分

お得な情報をいち早くお届け！LINE@はじめました

友だち募集中！LINE ID: @207whqzb

医堂センター スタッフは全員日本人

22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)

Tel: 212-599-5300 [www.idocenter.com](http://www.idocenter.com)

医堂センター

22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)

Tel: 212-599-5300 [www.idocenter.com](http://www.idocenter.com)

針治療

日本式針は、ほとんど痛みがありません。痛みの治療、アレルギー疾患、婦人科の悩み等。

女性鍼灸師 野崎夕子

5番街 49丁目

懇切丁寧

ウェブ版独自コンテンツ

週刊NY生活 ギャラリー

気鋭のアーティストの作品を展示販売。掲載作家と作品は随時増えていきます。是非ご覧ください！

出展アーティストも募集中!! (1人、1年間10作品掲載可能)

出展費などお問合せは担当三浦まで [miura@nyseikatsu.com](mailto:miura@nyseikatsu.com)

<https://nyseikatsu.com/gallery/>



# BOOKS

小説家の葉室鱗（はむろ・りん）1951〜2017）氏の訃報が突然届き、驚いたのはもう2年以上前、17年の12月だった。直木賞を受賞し、役所広司と岡田准一の出演で映画化された代表作『蛸（ひぐらし）ノ記』などの歴史・時代小説の名手として知られる人気作家で、まだ66歳だった。葉室さんは福岡県北九州市出身。西南学院大学文学部を卒業後、福岡市に本社のある地方紙記者などを経て、50歳を過ぎてから本格的な創作活動を始め、05年に歴史文学賞を受賞した『乾山晩愁』で作家デビューした。その後、07年『銀漢の賦』で松本清張賞、12年『蛸ノ記』の直木賞、16年に『鬼神の如く 黒田叛臣伝』で司馬遼太郎賞とさまざまな賞を受賞、単

星と龍

葉室麟

Haruna Rin

朝日新聞出版

# 葉室鱗、最後の小説

葉室 鱗・著

朝日新聞出版・刊

行本は50冊を超えるほど多作で、新聞や雑誌への連載などもこなす、多忙な作家生活を生きた。

本書『星と龍』は葉室さんが亡くなる17年4月から11月まで『週刊朝日』に連載。最後まで病名は明かさねなかつたが、同作品の連載中から小康状態を保ちつつ、病と闘いながら書き続けた。そして11月24日号まで書きあげたが、その1か月後に力尽きた。

河内の悪党と呼ばれる一族に生まれた楠木正成。しかし彼の信条は正義であつた。近隣の諸将を討伐した正成は後醍醐天皇の信頼を得ていくが、自ら理想とする世の中と現実との隔たりに困惑する。

本書では、楠木が北条得宗家から近隣の渡辺・保田・越知らを討伐することから、足利尊氏が弟

の直義を助け、東國に腰を据えるまでが描かれている。ここまでは著者が絶筆となり、話がぶつとりと途切れて終わつた形となつてしまつたが、それでも充分読みごたえのある作品だと思ふ。

葉室氏が旅立つ翌年夏に都内で開催された『お別れの会』で直木賞作家の安部龍太郎氏は、「優しく、思いやりが深く、自分よりも人のことを考える。人の痛みが分かる。苦勞人であつた」と語り、故人を偲んだ。また、本書巻末に9ページにわたる解説「夢と希望と作家の祈り」とを寄せ、「葉室さんが病を押してこの作品に取り組んだ最大の理由は、司馬遼太郎へのオマージュだつたと思う」と述べている。葉室氏は司馬氏の代表作『竜馬がゆく』に肩を並べる作品

を書きたかつたのではない。庶民の側に立つたた。国民的英雄で、坂本竜馬に匹敵する人物と言えれば楠木正成しかない。しかも共に幕府を倒す立て役者となりながら、若くして非業の死を遂げている。だから正成を竜馬のように書いてみよう、そう考えたのではないかという。文体や著述スタイルがよく似て『竜馬がゆく』によく似ているのも安部氏がそう考える理由のひとつだ。

葉室氏がその人生で書いた最後の文章は、臨済宗の禅僧・夢窓疎石が清雅な佇まいで茶を点てながら訊いた「さて、楠木殿は帝と足利が争えばいずれにつかれる」という問いだった。本書は命ある限り書き続けた小説家による、楠木正成の生涯に迫る未完の傑作である。


(高田由起子)



Japanese  
NJ  
Weekend School

# ニュージャージー補習授業校

(幼児部、初等部、中等部、高等部)



## 2020年度 新入生募集中!

### 学校見学随時受付(予約要)

### 2019年度転入学生も随時受付中

スクールバス有  
Jersey City Line  
West NY Line  
Summit Line

教員、幼児部アシスタントの登録者 募集中 **初等部1学年学級指導補助員**

**お問い合わせ** ニュージャージー補習授業校事務所 Tel. (201) 585-0555  
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org

詳細はホームページをご覧ください。[www.jwsnj.org](http://www.jwsnj.org)

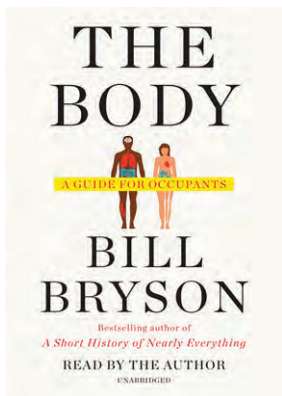
週刊NY生活  
www.nyweekly.com  
出版事業部

NY生活プレス社の商業・共同・自費出版  
(212)213-6069

# AMERICAN BOOK JAM

『The Body』  
Bill Bryson

人体をユーモアで解剖する



イギリスに住むアメリカ生まれのノンフィクション作家ビル・ブライソンの新刊。彼は旅行記や言語それに科学に関する作品で有名だ。今回の本は人体について。科学的な本だが、視点には彼特有のユーモアにあふれたものだ。例えば、人体の61%は酸素でできてお

えていないが、僅かな金額でできると言った。ブライソンはずっとそのことが気にかかっていた、今回の本でも最初に「人はいくらで作れるか」を説明している。期待を裏切らない内容の本となっている。

(秦隆司/アメリカン・ブック・ジャム編集長)

## ■ 即買える新刊を紹介

**BUY BOOK ON LINE**

**オンラインですぐ注文できます**  
デジタル版 [www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com) でここをクリック

© 2005 WILEY-VCH Verlag GmbH & Co. KGaA, Weinheim



▲クリックすると新刊購入サイトへ！

生きたための道標となるエッセイ集。国語と英語で専門家が語る。優しさに溢れたファンタジー。

■ツナグ 想い人の心得 (辻村深月、新潮社) 2011年、第32回吉川英治文学新人賞を受賞し映画化もされた連作短編小説「ツナグ」、待望の続編。死者との再会を叶える使者「ツナグ」。前作から7年後の社会人になった主人公と、彼の元を訪れる亡き人との面会を望む依頼者達が描かれる。後悔を抱えて生きる人々の心を繋ぐ使者の物語。■大人のカタチを語ろう。(伊集院静、集英社) さまざまな人生の岐路に立った時、何を考え何をなすべきか。ときに厳しくときに優しく、読む者の心に響く言葉で語るように綴られたエッセイ集。週刊プレイボーイで好評だった連載を大幅に加筆修正・再構成した生きていくために必要な「カタチ」。■ことばの教育を問いなおす (鳥飼玖美子・苅谷夏子ほか、ちくま新書) 学習指導要領の改訂や大学入学共通テストへの記述問題・民間試験導入で大きく揺れ動く国語・英語教育。本書では「ことばの教育」にはそもそもどんな意味があるのか、どうやって「ことばの力」を鍛えるのかを各分野の専門家3人が解説。■夕焼けポスト (ドリアン助川、ポプラ社) 主人公はあらゆる人間の願いや苦しみを受け止める不思議なポストの管理人。夕焼けの時間だけ現れるそのポストに届いた手紙に返事を書き続けるのだが、実はその管理人も出口のない悩みを抱え苦しんでいた。さまざまな境遇にいる人々の手紙によって織りなされる6編を収録。■近代建築そもそも講義 (藤森照信・大和ハウス工業総合技術研究所、新潮新書) 明治以降、井上馨の銀座煉瓦街計画、国産大理石競争、乱立する奇妙な洋館群、コンドル教授が育てた4人の建築家などをテーマに、「和」の建築が「洋」をどのように受け入れてきたのかを建築探偵・藤森教授が全68話を縦横無尽に語る。■生命式 (村田沙耶香、河出書房新社) 2016年「コンビニ人間」で芥川賞を受賞し、世界30か国で翻訳され注目を集める村田沙耶香。本書は、死んだ人間を食べる新たな葬式を描く表題作「生命式」のほか、著者が選んだ12篇を収録。発売前に全国の書店員が試し読みし、当初予定の初版部数を上回る注文が殺到、初版増数した衝撃的な短編集。(西口あや)

■書籍データ／資料提供・紀伊國屋書店NY本店

■書籍データ／資料提供・紀伊國屋書店NY本店

お得  
な

**「紀伊國屋メンバーカード」  
を是非ご利用下さい!**

年会費 \$25+TAXで

全品 **10%** 할인

- ・WAZA/DOCOMO/ZAIYA/定期購読など一部割引対象外となります。
- ・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。

・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。



お問い合わせ：紀伊國屋書店 NY本店

1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018 (6番街 40丁目と41丁目の間)  
tel: 212-869-1700 fax: 212-869-1703 email: [nyinfo@kinokuniya.com](mailto:nyinfo@kinokuniya.com)

[www.kinokuniya.com](http://www.kinokuniya.com)



# STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ

## お手本をしつかり

### 育英学園全校で

ニューヨーク育英学園全日制部門(ニュージャージー州イングルウッド・クリントン校、ポルトワシントン校、及びサタデースクール)において、毎年恒例の書き初め大会が盛大に実施された。全日制部門では、8日(水)と9日(木)の2日間に渡って実施され、毛筆硬筆ともに、学年別の課題に取り組んだ。初めて



経験となった。やや緊張した面持ちで先生の手本をしっかりと見ながら、一字一画丁寧に書き、最後にはそれぞれ立派な作品を書き上げていた。全日制の6年生は、条幅(作品用の大きな紙に自分で選択した言葉や行書や楷書などの字体で書き、それが味のあふ作品に仕上がっていた。全日制やサタデースクールでの指導にあたった神谷房子教諭や担当の教員達が軸装に仕上げ、子ども達は出来上がりに満足そうであった。

## 楽しんで想像

### ブルックリン日本語学園



ブルックリン日本語学園(借用校ブルックリンPS261、児童生徒数142人)は4日と11日、新年恒例の書き初めを実施した。プリク・低学年は「木」「子」「絆」の学年ごとの課題に取り組んだ。使い慣れない筆の感触や墨の匂いを楽しみながら、その意味や成り立ちから想像を膨らませ、納得のいく一文字を思いを込めて書き上げた。4、5年生は書画家の田中太



山氏を特別講師に迎えて、四文字熟語に挑戦。「長楽万年」を逆さまから書いたり、手を墨汁に浸して大胆に指で書いたり、奇想天外な書法で完成させた。墨で真っ黒になった手で「またやりたい!」と話し、新たな書道の醍醐味を発見したようだった。中・高等部は個々の新年の抱負。自ら墨をすり、個々に思う新年の力強い思いを込めて完成させた。

## 本庄奨学生募集

締め切り2月10日に迫る  
今秋大学院進学と在籍者対象

ニューヨーク日系人会(丁A)は、今年で14回目となる2020年度JAA本庄奨学生を2月10日(月)まで募集している。この奨学金は今後の日米関係に貢献する若者の育成を目的としたもので、本庄



## 書き初めで新春祝う

フィラデルフィア日本語補習授業校

フィラデルフィア日本語補習授業校(工藤英治校長)の継承日本語コースで1月11日、新春恒例の「書き初め大会」が行われた。筆は「背筋を伸ばして、筆はまっすぐ、肘を上げて、体を使つて書きましよ



たちの目は真剣そのもの。書き直しのない緊張感から新年の華やきを添えた。

The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School

## ニューヨーク日本人学校

初等部・中等部・特別支援学級  
文部科学省派遣教員による、  
一人一人を大切にしたいきめ細かな指導をします。

- ★日本語での教育の充実  
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています!
- ★英語教育の充実  
生活に生きる実践的な英語を習得しています!
- ★小中一貫教育の推進  
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています!

見学・入学 随時受付中 Tel: 203-629-9039  
E-mail: gwjs@gwjs.org www.gwjs.org

**Lyceum Kennedy Japanese School** リセ・ケネディ日本人学校  
**サマースクール2020** ひなまつり集会  
2/1(土) 申込み受付開始  
実施期間: 7月13日(月)~8月7日(金)  
募集クラス: 2歳児親子、幼児3-5歳児、小学生  
ウェブサイトでオンラインでお申込みください。  
225 E. 43rd St., New York, NY 10017 Tel: 212-681-7929 E-mail: manhattan@lyceumkennedy.org

**サトリ・カレッジ・プランニング**  
アメリカの大学合格  
までの指針と安心を  
与えます!  
お問い合わせ Tel: 201-803-1857  
Email: info@satoricollegeplanning.com  
www.satoricollegeplanning.com

**SOROBAN SCHOOL** 数からあんだんの世界へ!! (右脳計算)  
NY, NJ教室  
4才から【日本語、英語可】  
Tel: 914-472-1181  
914-337-1993 (佐藤)  
www.TheSorobanSchool.com

**Starchild かけこみ! 寺子屋**  
・エッセイ添削 大学受験、スカシップ向け  
・NYステーツテスト対策 全員4以上実績あり  
・SHSAT対策 慌てないように今から準備  
**園児募集**  
保育時間  
月曜: 9am-5pm  
火~金曜: 9am-4pm  
延長保育: 8am-6pm  
マンハッタン内通送サービスあり  
サタデープログラムも実施中!  
アフタースクールも募集中!  
対象年齢  
うさぎ組  
2014年9月1日~  
2017年8月31日生まれ  
こり組  
2017年9月1日~  
2020年2月1日生まれ  
(満6ヶ月以上)  
スターチャイルド デイケア イーストビレッジ園  
435 East 6th St. #1GF, Tel: 646-509-0140  
www.starchildny.com



Q 現在、家族帯同でアメリカにおり、小学5年生から子供が現地校に通っています。アメリカで中学受験準備をする場合のアドバイスをお願いします。

A 我が家の小5と小3の子供がアメリカで中学受験の準備をした際の経験をお話しします。日々の勉強方法は日系塾に通塾、オンライン塾、通信教育、個人指導など居住地などで可能なもの、取り組みやすいものを選んでまいりかと思ひます。小5で渡米した長女は現地に慣れることと英語の勉強を優先して数か月を過ごした後、通信教育を始め受験用のテキストを独学しました。渡米前の1年間は日本で通塾しており、勉強習慣は身につけていました。一方、次女は通塾経験がなく、小4から受験テキストを使い私が教えていました。が、なんの勉強なのかよくわからず、両者の勉強の強弱に差がみられました。また、一人で黙々と作業ができる長女と周りに人がいて奮起する次女では、通信教育が集団授業に向いているかの選択が変わりました。長女が小6になると、オンラインの個別指導を加え、わからないことを直接質問できるようにしました。日本在住の先生でしたので、アメリカ時間の朝に受講しました。現地に住む方でしたら、時間が選べると思います。学校選びは帰国生向け受験校ガイドを見ながら学校を絞り、一時帰国時に子供と説明会に参加しました。オンラインで先着順受付をする学校が増え、受付期間終了前に満席になってしまったこともあります。説明会でない時も事情を話すと案内してくださる学校もあります。帰国生向けの学校がエアドラで一度いくつかの学校担当者の方とお話しできた機会も利用しました。その

## 帰国生中学受験の現地での準備

フレンズ帰国生母の会 若井碧相談員

滞在国：米国テキサス州 3年  
滞在時の子ども達の年齢：長女10～13歳、次女8～11歳

本欄への相談は  
●フレンズ帰国生母の会  
Tel: 03-3212-8497（東京）  
www.ne.jp/asahi/friends/kikoku

1983年10月設立。海外在住経験のある母親たちのボランティア団体。海外赴任のアドバイス、帰国子女入試・編入など、海外生活教育相談を中心に活動している。

の時に出席条件（通学している学校の種類や滞在期間、事前の面談の有無、提出書類について直接学校に確認しておくことなど）を提出していただく必要はないです。過去問は一般には出回らないことが多いので、その場で必ず入手しました。出願はオンラインで申し込める、クレジットカード決済、在留証明と成績書の提出、面接、メール、電話にて相談も承っておりますのでご利用下さい。

「フレンズ帰国生母の会」では帰国後の学校選択の参考にしたいと、毎年「母親が歩いて見た帰国生のための学校案内」を発行しています。ホームページには中学高校の編入情報、各種教育情報も掲載しています。面談、メール、電話にて相談も承っておりますのでご利用下さい。



## NY日本人学校

### 6、9年合同百人一首大会

ニューヨーク日本人学校（コネチカット州グリニッチ、小島昇校長）は8日（水）、毎年恒例となっている新年の行事「百人一首大会」を6、9年生合同で開催した。

児童生徒たちは、各学年で練習を通して、上の句・下の句を覚えるだけでなく、まんじゅう大会に臨んだ。また、決まり字を覚えて速く札を取れるようにしよう。この歌は好きだから絶対にとる。」など、各自で目標をもった。



取り組んだ。大会本番は各学年の予選結果を基に「横綱」「大関」「関脇」「小結」「小結2」「小結3」の学年混合7グループと9年生グループに分かれ練習の成果を競い合った。上の句の一字一音が読み取れる場面も多くあり、盛り上がりを見せた。また、英語科の教員も読み手として参加し、日本の伝統文化の良き、日本語の響きの美しさを児童・生徒とともに共有した。

同じ競技に真剣勝負で臨み、それぞれの努力を称えあうことで、初・中等部の垣根を越えた素晴らしい交流の機会となった。

**Villagewell LLC Villagewell**  
**コンピュータ教室**  
プライベート・グループレッスン随時受付中  
コンピュータの故障にも対応します。  
お問い合わせ: 201-407-0055  
Email: info@villagewellusa.com  
WebSite: www.villagewellusa.com

**志道学院**  
剣道、居合道道場  
礼儀を重んじ、心身の鍛錬し、社会に貢献できる人間づくりを目指しています。  
子ども、初心者大歓迎 マンハッタン/ハリソン  
お問い合わせは(日本語又は英語で)加藤先生  
TEL: 212-979-7988  
E-mail: info@shidogakuin.com  
www.shidogakuin.com

## 百人一首むずかしい

手作り  
かるた大会

とった！

などと、子供らしいアイデアいっぱい創作カードが並べられた。そして「ランドセル色はさまじま誰のかな」と読み手の声に、「ハイ」と素早く手を出す子供たち。中にはお手つきをする場面もあり、歓声と笑顔に溢れるかるた大会となった。

この大会を通して、日本文化に触れるとともに、異学年との交流を深めたり、初等部高学年の仲間としての一体感を感じたりしていたようである。

## 餅つきに挑戦

フィラデルフィア日本語補習授業校

フィラデルフィア日本語補習授業校（ベンシルバニア州、工藤英治校長）は4日、恒例の餅つき大会を行った。子どもたちは工藤校長による「餅講話」を聞いた後、ひとりずつ杵を振り下ろして餅つきに挑戦し、つきたての餅を試食した。幼稚園から高等部、アダルトコース、継承日本語コースも合わせたおよそ300人の生徒と全教員が参加するこの行事は、新年最初の授業日に日本文化に触れる良い機会となっている。子どもたちは「もっとうい、餅が食べたい」「上手に突けないかったの、また来年は頑張りたい」と話していた。幼稚部から高等部、アダルトコース、継承日本語コースも合わせたおよそ300人の生徒と全教員が参加するこの行事は、新年最初の授業日に日本文化に触れる良い機会となっている。子どもたちは「もっとうい、餅が食べたい」「上手に突けないかったの、また来年は頑張りたい」と話していた。



## NJ補習授業校 お昼休みに



## ニューヨーク育英学園

創立1979年  
Non Profit Organization

### 2020年度育英サマー ニュージャージーキャンパス

ドア・ツー・ドアのスクールバス運行  
人気の給食を導入中・追加募集中



デイキャンプ	期間:前期...6月29日~7月17日 後期...7月20日~31日 対象:幼稚園年少児~小学6年生
宿泊キャンプ	期間:6月28日~7月12日 対象:小学1年生~中学3年生
野球教室	期間:前期...6月29日~7月17日 後期...7月20日~31日 対象:小学生
いろはにほんご教室	期間:前期...6月29日~7月17日 後期...7月20日~31日 対象:小学生

**育英サマー説明会**  
NJキャンパス部門  
2月2日(日)9時より  
8 West Bayview Ave.  
Englewood Cliffs, NJ 07632  
Phone: (201) 947-4832  
www.JapaneseSchool.org  
summercamp.nyikuei@gmail.com



# 「ラックスを知っていますか」

プリンス頓日本語学校中3

河浜 開



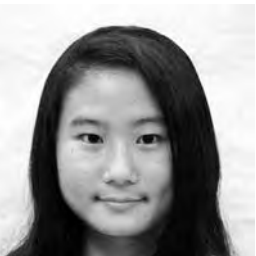
想像してみよう。検査のためにとられたあなたの細胞が、無断で医者や研究者によって培養されるのを。そして、その細胞がボリオのワクチンや、ガンの最先端の研究を生み出すのを。現在の医学は、一人の黒人女性の細胞を使った研究で劇的に進歩した。その人の名前は、ヘンリエッタ・ラックスである。

1951年。子宮頸がんの専門家リチャード・テリンドは、非浸潤タイプの子宮頸がんは放っておくと、

# 「秋休みの体験」

中部テネシー日本語補習校中3

村澤 美輝



日本だったら、もう少し会場の係りの人に気を付けてくださいと言われたり、アナウンスがかかったりするのではないかと思ったり、しかし、それはアメリカらしいとも思ったり。

私は秋休みの間に、アトランタにあるアクアリウム

# 「わたしの大親友」

ピッツバーグ日本語補習授業校小3

かつら な生



わたしは日本に大親友がいます。その友だちは同じマシジョンに住んでいたお

動ける所もわたしはすぐい

たしは明日なんか来なければいいの

□  
□  
□

# ■児童生徒作文のページ■

(記載学年は応募時のものです)



# 「初雪の日は...」

ミシガン州デトロイトりんご会補習授業校小5

坂本 琴芭



冬休み初めの朝、ぐっすり寝ている私をだれかがパタパタとたたいた。早く、早く。起きよ。と

にこれは何かと聞いてみたら、

□  
□  
□

# ANAの新仕様ボーイング777-300ER ニューヨーク＝東京線に順次導入中

洗練されたデザインと38”シートピッチの『プレミアムエコノミー』、薄型軽量シートがゆとりを生み出す『エコノミークラス』。



※新仕様機(B777-300ER)は、ニューヨーク(JFK)＝東京(羽田・成田)線に2019年11月より順次導入予定。導入スケジュール、座席仕様は予告なく変更される場合がございます。写真はイメージです。

www.fly-ana.com





週刊NY生活

Classified  
クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を  
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

——お申し込み・お支払い先——  
O planning, LLC  
390 Fifth Avenue suite 904  
NewYork, NY, 10018  
TEL：212.532.5665  
FAX: 646.849.5315  
E-mail:nyseikatsu@opanning.com  
詳細、お申し込み用紙は、  
www.opanning.com/nyseikatsu  
をご参照下さい。  
その他、ご質問等は上記連絡先まで。

＊通常価格は1行（15文字）US\$4です。  
＊申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。  
＊商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。  
＊締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。  
＊掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。  
＊ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。  
＊長期掲載割引は12週（3ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。  
＊本紙に掲載された広告内容に関しましてNY生活プレス社、O planningは一切責任を負いかねます。

www.opanning.com/nyseikatsu

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認ください。

QUICK USA, Inc.



QUICK USA, INC.  
米国でお仕事をお探しなら  
下記までご連絡ください！  
www.919usa.com  
求人の詳細については、  
上記ウェブサイトにて  
ご確認お願い致します。

●セールスアシスタント

商社  
Job#KM8448/\$20/hr.～/NY

●Jr.リクルーター

IT  
Job#KM8445/\$21/hr./NY

●Logistics Coordinator

商社  
Job#SK9065/\$40K～/NJ

●General Affairs

金融  
Job#SK9064/\$50K/NY

●Accountant

会計事務所  
Job#SK9063/\$80K～/NY

●アドミアシスタント

メディア  
Job#KM8442/\$20/hr./NY

●セールスアシスタント

メーカー  
Job#SK9062/\$30K～/NJ

●Accountant

会計事務所  
Job#SK9058/\$70K～/NY

●Assistant Manager

リテール  
Job#SK9056/\$21/hr.～/NJ

●アドミアシスタント

会計事務所  
Job#SK9057/\$19/hr.～/NY

●セクレタリー

金融  
Job#YS7891/\$25/hr.～/NY

Excel中級クラス、  
2020年2月スタート！  
www.919usanews.com  
www.919usa.com  
QUICK USA, INC.  
Phone: 212-692-0850  
Email: quick@919usa.com  
8 West 38th Street, #802  
New York, NY 10018  
月～金 9:00 - 18:00  
www.919usa.com

Actus

Take ACTION with US!

www.actus-usa.com  
アクタスでは、各業界に特化した  
経験豊富なリクルーターがアメリ  
カでの就活ノウハウはもちろん、  
面接のフォローアップ、就職後の  
アフターケアまで安心のキャリア  
コンサルティングを提供致しま  
す。

まずはお気軽にご連絡下さい。  
212-575-7840  
info@actus-usa.com

◆Import / Export agent

業界：ロジスティック  
勤務地：JFK  
給与：\$40～45K

◆貿易事務&マーケティングアシスタ  
ント(パートタイム)

業界：ファッション  
勤務地：Midtown  
給与：\$19

◆Junior Accountant

業界：メディア  
勤務地：Midtown  
給与：\$20/hr～

◆News Producer

業界：メディア  
勤務地：Midtown  
給与：\$45～50K(DOE)

◆Restaurant Manager

業界：レストラン  
勤務地：Manhattan / NJ  
給与：\$70～90K+ (DOE)

◆Administrative Assistant

(派遣週3回勤務)  
業界：メディア  
勤務地：Midtown  
給与：\$17～22/hr (DOE)

◆営業

業界：Food  
勤務地：NYもしくはNJ  
給与：\$35～60K+DOE

◆ITコンサルタント（金融機関）

業界：IT  
勤務地：NYC  
給与：\$70K

◆IT営業

業界：IT  
勤務地：NYC  
給与：\$50K+

◆パートタイムマーケティングアシス  
タント（長期派遣）

業界：コンサルティング  
勤務地：NYC  
給与：\$18/hr～

上記以外のポジションも多数ご用意し  
ております！無料登録・コンサルテ  
ーション随時受付中！下記リンク先から  
ご登録、または下記メールアドレス  
までレジュメをお送り下さい。  
www.actus-usa.com  
info@actus-usa.com  
ACTUS Consulting Group Inc.  
19 W. 44th St., #407  
New York, NY 10036  
TEL: 212-575-7840

APA

INTERNATIONAL  
PLACEMENT  
CONSULTANTS

定評あるコンサルティング  
1985年の設立以来グローバル  
企業からの絶大な信頼  
Resumeのご登録はE-mailで  
japandesk@apaintl.com  
ポジション詳細はWebsiteで  
●創立34周年の経歴と実績  
●親切丁寧なConsulting  
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆

～ Visa スポンサー 新卒歓迎～

金融 投資運用 Client Service \$\$

金融 ヘルスケア米株アナリスト(sales) \$

金融 DTP \$\$\$

金融 Client Service ～\$80k

金融 秘書 to CEO ～\$70k

金融 Customer Service \$50-60k

金融 経理 \$50-60k

金融 Sales Assistant \$\$

銀行 SVP/Chief Auditor \$\$\$

銀行 Relationship Mgr(要中国語)

銀行 Cash Management

銀行 VP Sales \$\$\$

銀行 Cash Management

銀行 VP, PM \$\$\$

銀行 Deriva Marketing Analyst \$\$

銀行 KYC, AML \$75k

銀行 Admin Assistant \$70k

銀行 コンプライアンス AVP

銀行 Sr. Credit Examiner \$\$\$

銀行 クレジット (White Plains)

銀行 Credit Analyst \$75k

銀行 法人カスタマーサービス\$(LA)

銀行 Jr./Sr.Credit Analyst ～\$95k

銀行 Risk Mgmt Analyst ～\$80k

銀行 General Affair \$60-70k

銀行 企画アシスト to \$70k

銀行 審査企画 to \$80k

銀行 経営企画 \$65-70k

銀行 Treasury Trading Analyst\$\$

銀行 Admin, Specialist 複数～\$65k

銀行 Administrative Assistant \$30/h

銀行 FX Desk Associate \$\$

銀行 Market researcher \$\$

銀行 Clerk 45-50K

銀行 新卒 募集

会計 Tax Associate \$\$

ロジ Logistics Coordinator \$\$

建築 Architect/ PM (東京)

IT Product Sales/Start-up \$\$\$

IT Sales/Marketing ～\$60k

不動産 Broker (Atlanta, GA)

長期派遣の9-5 アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★

★★銀行・金融知識不要の

アドミ随時募集

APA International

212-490-4419

www.apaintl.com

japandesk@apaintl.com

iii  
career

求人・求職の未来形  
www.iiicareer.com

テキサス・南部・中西部にも、たくさ  
んのお仕事があります！  
当社の全米ネットのコンサルタントが、  
あなたのキャリアと新しい生活を親身  
になってサポートします。

ビザサポート有＝★

●NEW!!&HOT!!●

Account Executive(Media) DOE

Sales (Chemical) \$45K-60K

●Accounting●

★Accountant \$42K-75K

Associate \$60K-80K

Corporate Tax Consultant～\$80K

Corporate Tax Manager～\$100K

Accounting Manager \$55K-65K

Payroll/Administrative \$40K-50K

Assist Controller CPA/MBA～85K

★Accounting manager ～\$140K

●Finance●

Credit Risk Professional DOE

KYC Specialist in NJ DOE

IT Risk & Info Security Mng DOE

GA Assistant DOE

Data Entry \$17/h～

●Fashion●

Store staff \$28K-35K

Admin assistant \$35K-40K

Store manager ～\$50K

●IT●

★Infrastructure Sales ～\$50K

★HelpDesk \$45K-60K

HelpDesk Manager \$70K-100K

SAP Admin ～\$55K

★ERP Project Manager ～\$60K

★Server engineer ～\$75K

★Engineer ～\$90K

●Travel●

Corporate Sales \$35K-50K

●Research●

Admin(T-H) \$14.5/h. \$30K

Research(T-H) \$14.5/h.\$30K-50K

Cold caller(T-H) \$18/h. \$32K

Business development \$41K

●Food●

Jpn&Eng Outside Sales \$35K-42K

★Purchasing \$45K

★Outside Sales ～\$50K

Sushi Chef \$47K-95K

●Im/Ex●

Operation Coordinator \$28K-40K

4 months Sales Assistant \$18-\$20

Sales \$50K

Sales Account Executive \$75K-85K

●Others●

Real Estate Consultant \$35K-40K



<NY, NJ, Boston, MA>  
Tel: 212-391-9111  
E-mail: ny@iiicareer.com  
<Washington, DC >  
Tel: 571-384-7117  
E-mail: dc@iiicareer.com

MAX JOB

MAX CONSULTING GROUP INC.  
www.maxjob.com  
MAXは人材紹介  
派遣のエキスパートです。  
MAXが皆様のキャリア  
アップを全面サポートします。  
1994年より多数の方にお仕事の  
紹介/派遣を行っています。

◆登録方法◆

・お電話ください(日本語で！)  
212-949-6660  
・オンライン登録  
www.maxjob.com

★★★★急募★★★★

☆ビザサポート有り

E2/L2 VISAの方へのご紹介も可能です。

サービス Admin	45-50K
サービス Sales Asst (出張有)	45-50K
サービス HR Admin	週25h
サービス Admin	週30h
サービス Customer Svc	DOE
サービス IT担当	DOE
製造 Acctg Asst	38-40K
製造 Marketing & Sales Asst	50-55K
製造 Program Mgr	DOE
製造 Sales Asst (週4日)	DOE
旅行 Sales	50-60K+
旅行 (Remote) Travel Advisor	40-55K
旅行 Agent	35-50K
旅行 Accounting & Admin Asst	40K
金融 総務/事務	DOE
金融 Private Debt AVP	DOE
商社 Inside Sales	38-45K
商社 社内監査	DOE
商社 Quality Control	DOE
飲食 Manager	DOE
物流 経理Mgr	70-80K
小売 Acctg Asst	37-41K
デザイン 営業	DOE
IT 開発 Enger	80-120K
IT Consultant	70-100K
IT Help Desk	DOE
IT ☆Sales	45-65K
IT ERP開発/PM/Consultant	DOE

★★★★Temp★★★★

金融 PMO	1年
金融 Admin	T->F
金融 Biz Analyst	1年
商社 Admin	T->F
商社 秘書	7ヶ月
商社 Sales Asst	4-5ヶ月
会計事務所 事務	長期/パート
サービス Admin	週27-30h
サービス 経理	6ヶ月 T->F
サービス 経理	6ヶ月 週20-30h
サービス Office Mgr	週30h/4ヶ月
製造 Cust Service	6ヶ月
非営利 Coord/Admin	長期
IT Sales Support	6ヶ月半

MAX Consulting Group, Inc.

420 Lexington Ave, #1660  
New York NY 10170  
(グラゼン直轄)  
Tel: 212-949-6660  
E-mail: info@maxjob.com  
www.maxjob.com

●求人

土曜日補習校指導者募集

パートタイム。小学生/中学生クラ  
スの担任またはアシスタント募集。  
要就労ビザ。日本語教育に興味があ  
り、熱意のある方。日本語/英語の  
両履歴書と自己紹介文（日本語）を  
お送りください。  
HR@lyceumkennedy.org  
Fax: 212-681-1299  
リセ・ケネディ日本人学校

レストラン店長募集

新撰組レストラングループでは、  
ロサンゼルスで働ける方を募集し  
ています。ビザサポートあり。御  
気軽にお問い合わせ下さい。  
contact@shinsengumigroup.com

●求人

JAPAN FOUNDATION  
NEW YORK

国際交流基金NY職員募集

文化芸術事業担当職員を募集。  
要就労ビザ。日英バイリンガル求  
む。詳細はウェブサイトを確認の  
上、job-opening@jfny.orgまで  
Eメールでご連絡ください。  
www.jfny.org

携帯販売員募集

明るく元気な方、接客が好きな方、  
仕事を楽しんでいただける方、未経験  
歓迎！グランドセントラル駅から  
徒歩圏内、勤務日応相談。  
アメリカ携帯屋(Bookoff店内)  
履歴書をEメールでお送りください  
E-mail:cs@america-keitai.com  
WEB:www.america-keitai.com  
電話: 212-725-1730

●その他

即入居可3BR\$2000/月

ブルックリン ベイリッジ  
デポジット/1ヵ月分 光熱費別  
住所/ 554 67TH ST  
問い合わせは英語でお願いします  
jasonye73@yahoo.com  
9172244317 (JASON)

ブックキーピング（記帳代行）

次の様なお手伝いをいたします。  
●日常、月次・年次決算業務  
●会計業務の改善と明瞭化  
●決算の理解と事業への活用  
長谷川 電話917-686-1003  
hhasegawa@booksavers.us.com

DVD販売サイト

格安で大好評販売中です！  
dvdyasan.net DVD屋さん

●その他



日本への一時期帰国にWiFiルーター

アメリカ携帯屋（J-Plazaから改名  
しました）では、日本への出張・  
一時期帰国用に携帯電話とWiFiル  
ーターのレンタルサービスを行って  
います。WiFiルーターを使うとア  
メリカでご利用中のパソコンやス  
マートフォンが日本でそのままご  
利用いただけます。通話機能のみ  
のシンプルな携帯電話も1日\$3で  
取り扱っています。出発前に携帯  
電話番号がわかりますので帰国の  
通知と一緒に携帯電話の番号を事  
前にご家族／友人に伝えられま  
す。お気軽にお問い合わせください。

●その他

\*\*\*\*\*

■アメリカ携帯屋(Bookoff店内)

49 W 45th St. New York, NY 10036  
11:00～19:00（週7日）  
※年間5日定休日有  
電話: 212-725-1730  
WEB:www.america-keitai.com  
E-mail:cs@america-keitai.com



新規・乗換 初期手数料無料！

アメリカのスマホプランSIM  
America!!通話・データ使い放題！  
米国大手キャリアT-Mobile回線を  
使用し、安心・快適な安定性のあ  
る通信を提供致します。

●その他

在米日本人向けに日本語webサイ  
トを設置し、日本アメリカ両国か  
らのお申し込みが可能。お困りの  
際は日本語でお問合せ頂けるので  
海外でも安心してサービスをご利  
用頂けます。

【データ無制限プラン\$59】  
【2Gプラン\$29】  
アメリカ国内通話、テキスト無制  
限。テザリング可。  
メキシコ、カナダでもご利用頂け  
ます。

\*\*\*\*\*

■アメリカ携帯屋(Bookoff店内)

49 W 45th St New York, NY 10036  
11:00～19:00（週7日）  
※年間5日定休日有  
電話: 212-725-1730  
WEB:www.america-keitai.com  
E-mail:cs@america-keitai.com



## VOICES From THE NEW YORKERS

### “Adulthood” in Kimonos and Suits by Kia Cheleen

Japan recently celebrated “Coming of Age Day,” where young adults all over Japan who have reached the age of 20



in the past year will be celebrating their adulthood. Women are dressed in colorful kimonos with beautiful obi sashes and intricate hair ornaments. Men were dressed in traditional Japanese clothing or in Western-style suits. They are ready to be celebrated as adults at their seijin-shiki (Coming of Age ceremony).

When I first went to work in Japan, I had to give a speech at age 22 to a group of 20-year-old Japanese about “becoming an adult.” What on earth did I know as a young American about becoming an adult? I had just graduated from college! It made me think about the benefits and expectations of “coming of age” in each country. At a certain age, we get the right to drive, vote and consume alcohol, amongst other things. Our responsibilities increase. Are we ready for more responsibilities at a certain age, such as paying bills, feeding ourselves and making sure we are going to school or work on time? Do we have good enough decision-making abilities or life experience, for example, to vote for the leaders of our country?

We now have coined the phrase “adulthood” when we feel like we are doing something which is “grown up.” Who defines what it means to be an adult versus not an adult? Does putting on a suit or a kimono suddenly make us adults? What was your defining moment when you felt you had become an adult?

(Kia Cheleen is an intercultural consultant and a Japanese/English writer, translator and interpreter. Visit her at [www.gillespieglobal.net](http://www.gillespieglobal.net) or e-mail [kcheleen@gmail.com](mailto:kcheleen@gmail.com))

# THE JAPAN VOICE

## COOL JAPAN from New Yorkers' Viewpoints



From left: Mr. Nakajima, Ms. Onuma, Ambassador Yamanouchi and Mr. Yoshimori

### Celebrating the New Year Japanese Style in New York New Year's Business Card Exchange Party

The Consul General of Japan in New York hosted a New Year's Party at the Nippon Club on January 10 alongside the Japanese Chamber of Commerce and Industry of New York, Inc., The Nippon Club and the Japanese American Association of New York. 216 people attended the event. Following the national anthem, the CEO of each organization made a New Year's speech and then made a toast to the New Year. Traditional Japanese New Year's food was served and guests enjoyed themselves.

(Ryoichi Miura/Translated by Chikako Iwasaki and shunji Imai)

### A Turbulent Relationship Between Japan and the United States

The second year of the Reiwa era, 2020, is an important year for us [Japanese]. We have the Tokyo Olympic/Paralympic Games, and the United States has the Presidential Election. These happenings might greatly affect the Japanese economy. Looking back at history, it's been 60 years since New York City and Tokyo became sister cities, 60 years since the Japan-United States Security Treaty was established and 75 years since the war ended. It has also been 115 years since The Nippon Club has been established and 500 years since Magellan found the strait and globalism began.

Finally, it's been 160 years since a group of samurai diplomats arrived in the United States to exchange instruments of ratification

of the Treaty of Amity and Commerce. They left Yokohama on February 13, stayed in Washington, D.C. for three weeks and arrived in New York on June 16, 1860. This was the beginning of our relationship with the United States.

There are lots of things that we need to discuss in the world: North Korea, the Taiwan election, the Middle East and so many other things that are going on. To have a good relationship with the United States is the core to building peace and prosperity. I'm hoping people who are in New York City will play a big role to make this relationship stronger.

(Ambassador Kanji Yamanouchi, Consul General of Japan in New York)

### Alternating Between Hope and Fear

Looking back at the year 2019, there was only a 3% growth in the economy compared to last year, the lowest since the bankruptcy of Lehman Brothers. With a global business recession causing trade conflicts, a decrease in investment activities, sensitive situations in developing countries, high pressure from the economic situations in Argentina and South America, the situation in the Middle East, a price hike on daily use products, inequality in economics and citizens protesting corruption, there are so many things going on in the world. I even had to cancel a business trip to Chile due for security reasons. On the other hand, we can see hope in the manufacturing industry. The economy in China is getting better, so specialists see a bright future in the global economy. If that is the case, then surely the global economy will be better. This year will be an exciting year for us as we have Tokyo Olympic and Paralympic Games. We want to continue to exchange ideas and create a bright future for Japanese society in this city.

(Katsurao Yoshimori, President of the Japanese Chamber of Commerce and Industry)

### The Year of New Prosperity

There are a lot of big news stories around the world this New Year's season, so I feel this year will be the “Year of Change.” Last year was the beginning of the Reiwa era, a new epoch for Japan whose name represents beautiful souls sharing their hearts with each other and fostering cultural exchange. In the Rugby World Cup, the Japanese team fought very well, and people of the world understood that Japan is a peaceful country with a principle of hospitality called omotenashi. This is the second year of Reiwa, and we will have the Tokyo Olympic and Paralympic Games, so Japan will receive focus from media all over the world.

The Nippon Club was established in 1905. This year we are celebrating our 115 year anniversary. Members are enjoying our programs and fostering friendship between Japan and the United States. Since this year the world will have its eyes on Japan, we would like to introduce Japanese traditional culture through our cultural programs, art galleries and sport events. As you know, there are a lot of facilities in this building, including a Japanese restaurant. So please enjoy the delicious taste of Japanese cuisine like shabu shabu and such. 2020 is the year of the rat in the Japanese traditional calendar; it represents prosperity and the beginning and growth of new things. I would like to make the club more enjoyable and contribute to the members. (Masaki Nakajima, President of the Nippon Club)

### Year of the Census

In the Japanese American Association, which we call JAA, 80% of the members are Japanese from Japan, and 20% are Japanese American. We have been contributing through our many activities. This year is the year of the census which occurs every 10 years. It is very important for struggling ethnic groups to get social welfare from the government. As you know, most Japanese in the United States keep their Japanese nationality because Japan does not permit dual citizenship like the United States. Because of that, Japanese nationals do not have voting rights, and it means politicians do not care about people who cannot participate in elections of any kind. However, even if you do not have American citizenship, you can fill out the census documents as a Japanese in the United States so that you are counted as part of the “Japanese related population.” So please do not throw away the application form, and please fill it out. January 31 is Fred Korematsu Day, which is a memorial day of protest to the President's Order 9066 in World War II. That order forced Japanese Americans to be sent to concentration camps. I want to highlight Japanese American history this year and promote to more young generation members such as Japanese weekend school graduates. (Susan Onuma, President of the Japanese American Association of New York)

Linked in

THE JAPAN VOICE is the English Edition of SHUKAN NY SEIKATSU  
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC., 71 W 47 St, Suite 307 New York, NY 10036 USA  
Editor in Chief: Ryoichi Miura, Associate Editor: Ashley Matarama  
Advertise Here! Contact 212-213-6069 [info@nyseikatsu.com](mailto:info@nyseikatsu.com)

Now is the time to spread Japanese traditional craftsman's skill

Art apron since Edo period

# Maekake

Maekake aprons have been used since 19th century for the purposes of advertisement and guarding hips. It is made of 100% cotton, thick fabric. You can enjoy traditional craftsman's handmade aprons.

前掛けは 19 世紀から、広告宣伝と腰を守る目的で使われてきました。綿 100% の厚手の生地が特徴です。ハンドメイドで作られる伝統の技をお楽しみください。

MAEKAKE 'YUME' \$59.00-

MAEKAKE 'Kotobuki' \$59.00-

MAEKAKE 'Daruma' \$49.00-

MAEKAKE Tote 'Kokorozashi' \$59.00-

Directly shipped from Japan!

Website for overseas mail order only

URL <http://www.anything.ne.jp/newyork/>

● Payment: Paypal or credit card

● Shipping fee: From \$18.75 (varies depending on numbers of ordered products)

● Shipping method: EMS (you can track the packages)

● Manufacturer: Anything (Tokyo, Japan)

● E-mail: [web@anything.ne.jp](mailto:web@anything.ne.jp)

● TEL: (212)213-6069 (New York Seikatsu Press)

Charity for East Japan Earthquake Disaster  
5% of profit through your purchase will be donated for recovery from Earthquake disaster in Tohoku (directly donated to Ishinomaki City in Miyagi Prefecture).

Anything

## Apply for HAIKU Contest!

Haiku is a poem following the syllabic pattern of 5-7-5.

● Haiku in English may consider the following as a model:

Across the still lake  
through upcurls of morning mist  
The cry of a loon

- O. Mabson Southard

■ HOW to APPLY

Website: <http://www.artofhaiku.org>

E-mail : [HaikuGrandPrix@gmail.com](mailto:HaikuGrandPrix@gmail.com)

7 Japanese, 7 English and 7 "Under 18 Div." haiku will be selected each month.  
For more detail, go to <http://www.artofhaiku.org>

■ PROMOTER: New York Seikatsu Press INC.

■ SPONSOR: ITO EN (North America) INC.

You can read the whole layout of the newspaper  
on the website!

[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)

And the back numbers, too!!

New York Seikatsu Press, Inc.







実機の資料なども取り寄せ、研究してから作れば、よりリアルな世界で心を遊ばせることができる

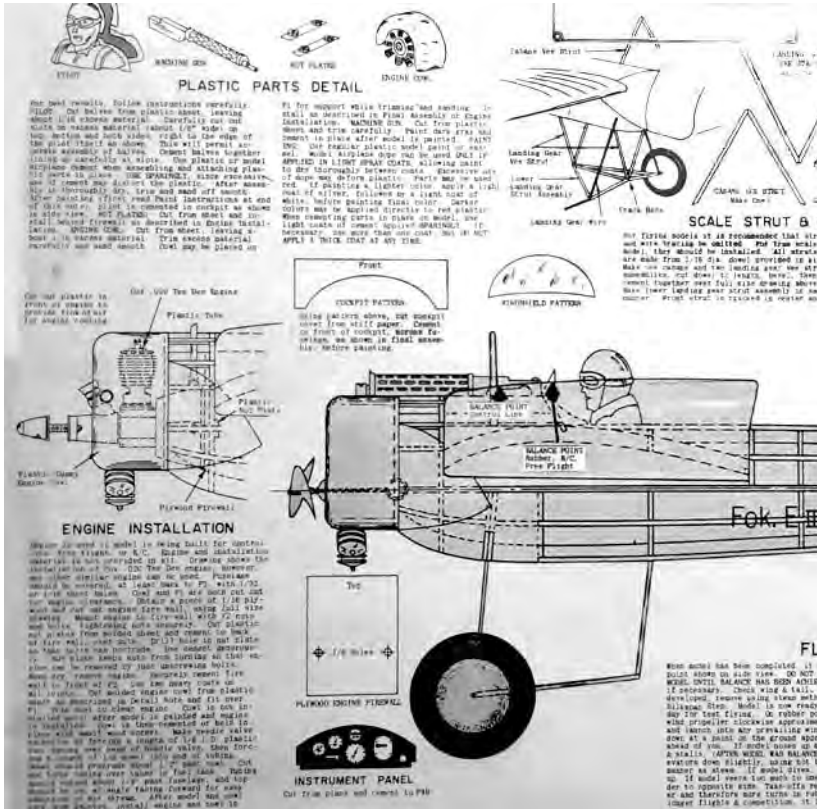


# Oh! my Hobby!!

NEW YORK SEIKATSU PRESS



アメリカで少年時代に戻る。



## エンジン模型飛行機 懐かしのUコン

エンジン模型飛行機は、半世紀前くらいまでは大人の趣味として世界中で愛好家がいた。そのなかでも原点となるのがコントローライン、いわゆるUコン機だ。飛行力と遠心力で宙返りや背面飛行も自由自在。もともとすべては飛行の楽しさ、操縦感覚が直に腕を操るという面白さ、そして大空を自由に飛ぶという緊張感を味わえる。非日常の緊張感を味わえる。三軍の第一次大戦のドイツ軍のフォッカーE.IIIの模型設計図（上）の組み立て後の完成（左）

プラモデルは中高年に人気



**The Red Caboose**  
23 W45th St.  
(bet 5th & 6th Aves)  
New York, NY 10036  
Tel: 212-575-0155  
月・金：11:15-19:00  
土曜：11:00-17:00  
www.theredcaboose.com



日本製プラモデルが積まれている店内。ここだけ「昭和」の空間だ



休日は草レースならぬ草フライト

## リバーサイド健診センター

診療時間：月～金曜日 8:30am～5:00pm  
土曜日 8:30am～1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- ❖ 一般診療  
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- ❖ 健康診断（検査終了後の同日コンサルテーション可）  
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等



Tel (201) 678-1900  
401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920  
リバーサイドスクウェアモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分

www.myriverside.net



霞 竜雄 M.D.



原田 義也 DC

# 楽になります

日本人女性ライセンス・セラピストによる深く気持ちいい  
ease マッサージを受けてみませんか。  
25 分のクイックコースは \$45 から。  
詳しくは、www.easeny.com まで。

7 Days Open  
月～金 10:00am ~ 9:00pm  
土・日 10:00am ~ 8:00pm  
前9時より電話でのご予約を承っております。

予約制 212-661-5151

ease NY LLC  
16 East 41st Street #2  
New York, NY 10017  
生徒、スタッフも随時募集

紙面をまるごとウェブで読める！  
「週刊NY生活デジタル版」  
過去の紙面も10年分以上閲覧でき、必要なページはPDFで保存。とても便利です！！  
[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)

## 耳鼻咽喉科

ジェフリー アン  
**JEFFREY M. AHN, M.D.**

**診療科目**  
アレルギー  
アレルギー性鼻炎  
アレルギーテスト、注射治療  
蓄膿症  
CTナビゲーションによる内視鏡手術  
バルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)  
いびき・睡眠時無呼吸症  
ダビンチシステムによる  
舌根・口蓋への手術  
鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ  
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎  
美容顔面整形

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授歴二十年  
現 University of Pennsylvania 副教授  
顔面形成外科クリニックディレクター  
睡眠障害外科治療ディレクター  
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医  
形成外科専門医

**ご予約** 日本語アシスタントが常時サポート可  
**マンハッタンオフィス**  
診察日：月・水・金 電話予約：平日9am～5pm  
45 Park Ave. 1st Fl.  
(グランドセントラル駅のそば、36th Stと37th St.の間)  
▶日本語 Tel: 212-714-9117  
**フォートリーオフィス**  
診察日：火・木・土 電話予約：平日9am～5pm  
1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)  
▶日本語 Tel: 201-461-4714

<https://drahnent.com/>

## Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.

### 海外邦人歯科クリニック

各種歯科保険取扱 [www.ojfd.com](http://www.ojfd.com)

日本語で受診可能

### アメリカでの歯科治療は 確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい

- 補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) **Bo Chun, D.D.S.**  
現コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
- 小児歯科 **Robert Limb, D.M.D.**
- 矯正歯科 **Hyun Park, D.M.D.**
- 神経(根管)治療 **Shiang Huang, D.M.D.**
- 歯周病専門医 **Robert Weber, D.D.S.**

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

<b>MANHATTAN</b>	20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017 Mon • Tue • Thu • Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 - 1:00 (予約制)	Tel: (212) 751-5648
<b>HARRISON</b>	47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm	Tel: (914) 698-3800



動画予告編

デジタル版www.nyseikatsu.com  
で右の写真をクリックすると動画で予告編をご覧いただけます。



Photo: Jake Giles Netter/Warner Bros. Entertainment Inc.

再審請求の法廷に臨むブライアン（ジョーダン、左）とウォルター（フォックス、右）

シネマ  
映写室  
MOVIE

司法における偏見、差別のゆがみ。死刑という極刑でさえも、事件の真相を追

歪められる真実

Just Mercy

扱ったウォルター・マクミリアンのケースに焦点を当てて。原作はステイブン・ソーン弁護士の回顧録に基づいている。公正な裁判を受けられない人々を救うために全力を尽くす若き弁護士ブライアン・メイケル・B・ジョーダン（Fruitvale Station）（フルートベール駅、2013年）で注目され、

求することなく、いとも簡単に下される。貧困や人種差別にあえぐ人々が直面する不条理な現実を、実際にあった事柄に基づいて語るパワフルな作品だ。えん罪の可能性がある受刑者の再審を支援するイコイル・ジャスティス・ユニシアティブの責任者でニューヨーク大学スクール・オブ・ロー教授ブライアン・ステイブンソンが実際に

■上映館■  
Regal E-Walk Stadium 13 & RPX  
247 W. 42nd St.  
AMC Empire 25  
234 West 42nd St.  
AMC Loews 34th Street 14  
312 W. 34th St.

錦織待望の復帰戦

2月NYオープン  
西岡、内山も参加



男子テニスで世界ランキング13位の錦織圭が2月9日（日）から16日（日）まで、ロングアイランドのユニオンデールにあるナッソー・ベテランズ・メモリアル・コロシアム（1255 Hempstead Turnpike, Uniondale, NY 11553）で開催されるニューヨーク・オープンに出場する。同大会には錦織のほか、世界ランキング19位のジョン・イスナー（アメリカ）、30位のニック・キリオス（オーストラリア）、昨年の覇者で同36位のライリー・オペルカ（アメリカ）、日本人では同73位の西岡良仁と同81位の内山靖崇など、10か国から20人が出場する。入場料などの詳細はウェブサイト <https://newyorkopen.co> を参照。

「Credit」（クリッド）チャンプを継ぐ男、15年）で全米映画批評家協会賞で主演男優賞を受賞したトップクラスの若手黒人俳優。無実の罪で死刑宣告を受けるウォルターに「コラテラル」や「ドライレイ」など演技力が評価されるジェイミー・フォックス。ブライアンを支える人権擁護活動家エバに「ルーム」のキヤプテン・マーベルのブリー・ラッソン。脚本・監督は「The Glass Castle」のティン・ダニエル・クレックトン。

歳の白人女性を殺した罪で死刑宣告を受けていたがブライアンが裁判記録を読む限り、有罪を確定する証拠はなにもない。しかしブライアンの目に映る事実が司法上の事実として受け入れられる可能性は限りなくゼロに近かった。無力感、絶望感が怒りとなって胸に込みあげてくる。2時間16分。PG13（明）

Japan Corner

Wood & Sunny

森の陽だまり 52丁目店

51-27 43rd Avenue Woodside NY 11377

☎ 917-745-0314

OPEN ☺ 12:00pm ~ 10:00pm



トリュフ香る黄金鶏そば (994P) 2月3日(月) ~ 2月9日(日) 麺や齋とろ



2月10日(月) ~ 16日(日) 抱きかか魚周



名古屋の鶏白湯ラーメン

1月27日(月) ~ 2月2日(日) 七草村 (ナムン)





EAT OUT

食

## 新感覚のインドネシア料理

現在世界各国に約40のレストランを経営する米国籍の料理人、ジャン・ジョルジュ・ヴォンリック・ヴン氏の息子セドリック・ヴォンリック・ヴン氏は、マンハッタンのウエストビレッジにある、2005年開店の現代米国籍料理店「ペリ・ストリート」の料理長として定評高いシェフである。その氏がインドネシア人の妻と2019年2月、ノリタに開いた「ワイヤン」が話題だ。テーマは、フランス料理

にスパイスやソースなど、豊かなインドネシアの風味を取り入れた料理。例えば伝統的な鶏の串焼き「サテ」（14ドル）には旨味の強い脚肉のみを使い、薄切りにして均等な火入れに、クラシックなインドネシア流ビーナツソースを添え、素朴な料理の味わいを繊細に伝える。また野菜、茹でた鶏卵、濃厚なビーナツソースからなるインドネシアを代表するサラダ「カドカド」（16ドル）は、親しみやすくビーナツソースを軽めに仕上げ、代わりに米国人気のアボカドでクリーミーさを表現。一方スズキは伝統流にバナナの葉で包んで蒸し、客席で開いて豊かな香りを伝える。東南ア



**Wayan**  
20 Spring Street,  
New York, NY, 10012  
TEL (917) 261- 4388  
営業時間  
月 11:30 - 15:30, 17:30 - 22:30  
火-木 11:30 - 15:30, 17:30 - 23:00  
金 11:30 - 15:30, 17:30 - 0:00  
土 11:00 - 15:30, 17:30 - 0:00  
日 11:00 - 15:30, 17:30 - 22:00  
[www.wayan-nyc.com/](http://www.wayan-nyc.com/)  
メニューには串焼き3品、小皿9品、メイン9品、付け合わせ6品を用意。例えば2名なら、各頂から1、2品を分け合っ

て多彩な品々を楽しむお客が多いという。店内はバーカウンターも備えた活気あるフロントルーム、オープンキッチンに面した6席のシェフスカウター、その奥にある落ち着いた雰囲気ダイニングからなる、それぞれ軽い食事とドリンク、美食体験、ハレの機会と言った異なるニーズに対応してくれるのもうれしい。常連客は30%に上る人気ぶりだ。「独自の魅力溢れながら十分知られていないインドネシア料理の魅力を、大切に伝えていきたい」とヴォンリック・ヴン氏は話す。（ニューヨーク在住ジャーナリスト 片山 晶子）

## 新潟から煮干し醤油味

### ラーメンのサンポウテイ



金子社長

## SANPOUTEI

EASTVILLAGE  
92 2nd Avenue  
New York, NY 10003  
Tel: 646-964-4357  
[sanpoutei.com](http://sanpoutei.com)

営業時間 日～木 17:00-22:30  
17:00-00:00

イーストビレッジに醤油ラーメンと和風中華の店、新潟のサンポウテイ（金子博信社長）が23日オープンした。1967年に新潟市内で創業以来ラーメンで業績を伸ばして現在日本国内に中華などを含め47店舗を展開している。米国1号店となるイーストビレッジ店は50席。煮干しをベースとしたうま味出汁が効いた同店看板商品の醤油ラーメン（16ドル）を柱に、麻婆ラーメン（17ドル）ランチのみ、サンポウテイ餃子

（6個、10ドル）、チャーシュー煮干しつけ麺（17ドル）などを出す。ラーメンブームといわれ

るニューヨークだが、多くはとんこつ味が主流で、醤油ラーメンを食べさせてくれる店はニューヨークには

数えるくらいしかない。わば少数派の醤油だが、出している店はどこもこだわりの味を提供している。サンポウテイは、そんなライバル店たちとも互角以上にわたりあえる本格的な煮干し醤油味だ。米処・酒処の新潟から取り寄せる選りすぐりの日本酒とカクテルのペアリングもいい。（三三）

**NEW YORK OPEN**  
HOME OF THE BLACK COURT  
ATP 250

**FEBRUARY 9-16**  
**NASSAU COLISEUM**

**TICKETS ON SALE NOW**  
**NEWYORKOPEN.COM**

**NYCB LIVE**  
HOME OF THE NASSAU VETERANS MEMORIAL COLISEUM



創業者の藤田徳明さん（右）と一枝さん夫妻



招待客350人で埋まった祝賀パーティー会場。笑顔で乾杯（Photo: Jo Yanez）

マウント・フジ・ジャパニーズレストラン50年

## 食を通して日本文化発信 「古き良き遺産守る」

マウント・フジ・レストランの50周年を祝う式典は19日正午から絶景の眺めを堪能できる同レストラン結婚披露宴会場に350人の招待客を集めて盛大に行われた。中垣顕実法師による開会の祈りで創業者の藤田徳明、一枝夫妻の遺影に全員で黙祷を捧げたあと、地元ヒルバーン市のジョゼフ・トルシ市長とバーナデット・タランティーノ副市長の祝辞、ロックランド郡役員のエド・デイ氏、徳明氏との米国での長年の友人を代表して古本不動産社長の古本武司さんが次々と挨拶、レストラン事務所の統括するジム・ヤノ氏、事務所長のアンドレア・スミスさんがそれぞれ祝辞を述べた。

オーナーの多田貴将（ただ・よしまさ）さんがホストとしての挨拶で登壇。「私達には、先代が築かれた古き良き遺産（遺産）を守り、次の世代へと繋げていく使命があります。創業50周年は、1つの区切りであり、また次の50年への始まりでもあります。マウント・フジ・レストランは、人に恵まれた会社です。素晴らしいお客様、従業員、ベンダーなどこれからも多くの人との『縁』を大切に、次々の創業100周年を目指して、皆さんと共に、新たな歴史を積み重ねていければと思います」と挨拶した。続いて創業者の長女のナンシー夫人が挨拶に立ち、「一生懸命働くことの大切さを父と母から

学ばせてもらいました。夫のヨシさんと一緒に両親が築いて残してくれた大きな信頼とレガシーを受けついでまいります」とスピーチし大きな拍手が贈られた。創業者の友人、大坪不動産社長の大坪賢次氏、酒蔵などニューヨーク市内で手広く飲食業を手掛けるTICグループ社長の八木秀峰氏らが法被を着て鏡開きをしたあと、あすなる国際学園I.A.S.S山本薫園長の音頭で乾杯、友人代表のキョウコ・アイシユマンさんが思い出を語った。給細工師のキャンディ5さんや氷彫刻家の岡本慎太郎さん、鼓舞が会場を盛り上げ、三本絞めで手締めをして50周年を祝福した。



地元ヒルバーン市のトルシ市長（左）とタランティーノ副市長から表彰される多田夫妻

